Vol. VI
No. 3

S.P. VI-3-76 (E)
250

THE SENATE OF PAKISTAN DEBATES

OFFICIAL REPORT

Wednesday, August 4, 1976

CONTENTS

	PAGES
Leave of Absence	15
Adjournment Motion *Re* : Failure of Federal Government to abolish Toll Tax on vehicles carrying goods and merchandise from Punjab to Sind—*Ruled out*	16
Message from the National Assembly *Re* : Adoption of the Oil and Gas Development Corporation (Amendment) Bill, 1976—*Read out*	27
The Auqaf (Federal Control) Bill, 1976—*Passed*	27

PRINTED AT SHAN ELECTRIC PRESS, CHURCH ROAD, OLD ANARKALI, LAHORE
PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, KARACHI
Price : *Paisa* 50

SENATE DEBATES

SENATE OF PAKISTAN

Wednesday, August 4, 1976

The Senate of Pakistan met in the Senate Chamber, (State Bank Building), Islamabad, at six of the clock in the evening, Mr. Chairman (Mr. Habibullah Khan) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran)

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Chairman : There are a few leave applications. One is by Malik Mohammad Sharif. He says in his telegram :

> "Very difficult to reach Islamabad due to heavy rain and flood. Grant me leave for 2nd and 3rd August."

The question is :

"Should the leave be granted".

(The leave was granted)

Mr. Chairman : The second application is by Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari. Today he is present. This is also a telegraphic application addressed to the Chairman of Senate. It reads :

> "Delayed unavoidably. Please allow leave 2nd and 3rd August."

The question is :

"Should the leave be granted".

(The leave was granted)

Mr. Chairman : This third telegraphic application is from Mir Hazoor Bux Khan. He says :

> "Awfully busy in personal and private affairs. Request grant leave."

There is one snag. He has not mentioned the period. He says "awfully busy in personal and private affairs. Request grant leave." I don't know whether he is asking leave for the whole session or for two weeks or for two days. What should I do then ? Will the Law Minister enlighten me on this point ?

Malik Mohammad Akhtar (Minister for Law and Parliamentary Afiairs) : Sir, I think, we should keep it pending.

Mr. Chairman : He has asked only for the grant of leave. He has not mentioned the period.

Malik Mohammad Akhtar : Then, Sir, clarification can be sought.

Mr. Chairman : All right. Keep it pending. In the meantime you should contact him to find out whether he means leave. If he means leave, whether for the whole session or a part of it. Keep it pending.

Now, we take up our favourite subject, the adjournment motions.

Malik Mohammad Akhtar : No. 2 was taken up and read in the House.

Mr. Chairman : What about No. 1 ?

Malik Mohammad Akhtar : That will be taken up after No. 2.

Mr. Chairman : Let him move the motion.

Malik Mohammad Akhtar : He moved it, Sir.

Mr. Chairman : When ?

Khawaja Mohammad Safadar : No.

Malik Mohammad Akhtar : I am sorry, Sir.

جناب چیئرمین : کب پڑھا تھا ؟ کیا پچھلی دفعہ پڑھا تھا ؟

Why do you suggest that we should take up No. 2 ?

خواجہ محمد صفدر : میرے خیال میں ان کا امپریشن درست ہے - پرسوں پڑھا تھا۔

Mr. Chairman : All right. That is an ordinary thing.

ADJOURNMENT MOTION *RE* : FAILURE OF FEDERAL GONERNMENT TO ABOLISH TOLL TAX ON VEHICLES CARRYING GOODS AND MERCHANDISE FROM PUNJAB TO SIND

Mr. Chairman : This will be deemed to have been read out. Have you no objection, Malik Akhtar ?

Malik Mohammad Akhtar : I have technical objection. My first objection is that the adjournment motion itself relates to a provincial matter. Sir, I will have to refer back to the Interim Constitution. The scheme in the Interim Constitution was ....

Mr. Chairman : Yes, Interim Constitution, what is that honourable Speaker ?

Malik Mohammad Akhtar : I mean to say that all taxes of the Provincial Government are mentioned in the Provincial List, Item No. 51.

Mr. Chairman : Is there any Provincial List ?

Malik Mohammad Akhtar : I am referring to the Interim Constitution.

Mr. Chairman : That has been superseded by the Permanent Constitution.

Malik Mohammad Akhtar : Sir, so far as 1973 Constitution is concerned, all matters which do not form subjects to be included in the Legislative Lists—the Federal Legislative Lists Nos I and II are in the Concurrent Legislative List, and the rest of the matters are residual subjects which have been left with the Provincial Governments. Strictly speaking toll tax comes in the provincial sphere. Under the rules, the present august House is only concerned to consider such adjournment motions which are primarily the concern of the Federal Government.

Then, Sir, I do agree with the worthy Prime Minister, who is also the Chairman of the party which is there in all the four provinces, and who had issued instructions in this respect. I will read those instructions, and I would say no adjournment motion can be passed even on the directions given by the worthy Prime Minister. He has rather ordered the Sind Chief Minister to withdraw that tax.

Mr. Chairman : Mr. Law Minister, I have understood his motion correctly, his objection is not with regard to the directions given for the abolishing of toll tax between Sind and Baluchistan. His complaint is against the carriage of goods or transport of goods from Punjab to Sind, and the failure of the Government to issue orders to Sind Government to abolish toll tax with regard to the carriage of goods from Punjab to Sind.

Malik Mohammad Akhtar : I say, Sir, there is no failure. It was not mandatory. What I mean to say is that even the worthy Prime Minister has gone to the extent of directing that this may be revised and reconsidered. The adjournment motion is based on a report published in Pakistan Times, Rawalpindi, dated 31st July, 1976. I will only read the concluding para ; "The Prime Minister has also directed that other provinces should not consider imposing such taxes without due and full consideration for some unavoidable reasons. If such measure is ever contemplated the provinces are directed to obtain the prior approval of the Prime Minister."

Sir, I mean to say that the Prime Minister, in his capacity as the Prime Minister as well as the Chairman of the Pakistan Peoples Party, is competent to make these orders, and this House is not competent to discuss any matter which is within the provincial jurisdiction. Now, to cut short and settle the dispute, I will read out from the brief that I have with me. As per news appearing in the daily newspaper of July 31, 1976, the Prime Minister has announced the removal of toll tax on the border of Sind and Baluchistan. As a first step, therefore, the Government of Sind has abolished the same on its borders with Baluchistan whereas its removal on other borders is under the consideration of that Government. So, I can only tell the honourable Speaker that the complaint made by him, although not debateable technically in this House, is under the consideration of all concerned and the Prime Minister is quite clear that such taxes need not be imposed as a policy matter, because he is Head of the Government in the four provinces, and even as Prime Minister he can issue such directions under Article 149. So, I consider that the honourable Member, in view of our good intentions, will not press the motion. Let us wait till there is a result because it is only of recent occurrence. Let us wait for the action of the Sind Government.

Mr. Chairman : Khawaja Sahib, let us see how you meet the technical point.

خواجہ محمد صفدر (قائد حزب اختلاف) **:** جناب چیئرمین ! میرے خیال میں یہ کوئی ٹیکنیکل پوائنٹ نہیں ہے - میری شکایت یہ ہے کہ پرائم منسٹر صاحب نے اپنے ان اختیارات کو بروئے کار لاتے ہوئے ، جو کہ انہیں پرائم منسٹر کی حیثیت سے حاصل ہیں ، اس غرض سے ہدایات دی تھیں کہ ملک کے مختلف صوبوں میں منافرت نہ پھیلے ، ایک دوسرے کے خلاف کوئی جذبات نہ ابھریں - اس کے مدنظر اگر انہوں نے یہ مناسب خیال کیا تھا کہ بلوچستان کے جو ٹرک سندھ میں داخل ہوتے ہیں ان پر سے ٹول ٹیکس سندھ گورنمنٹ اڑا دے - تو ان کے لئے یہ لازم تھا کہ وہ صوبہ سرحد اور پنجاب کی طرف سے جو ٹرک سامان لے کر صوبہ سندھ میں داخل ہوتے ہیں ان کے متعلق بھی احکام جاری کرتے تو میری یہ شکایت ہے کہ وزیر اعظم نے صرف ایک صوبہ کے متعلق احکام جاری کر کے دوسرے صوبوں کی حق تلفی کی ہے اور دوسرے صوبوں کا جو حق بنتا ہے وہ ان کو نہیں دیا ہے میری شکایت یہ ہے اور معلوم نہیں کہ محترم وزیر قانون کیا فرماتے رہے ہیں اور جو کچھ انہوں نے ارشاد فرمایا ہے اس کو میں نے سمجھنے کی کوشش بہت کی ہے لیکن یہ میری کم فہمی ہے کہ وہ میں سمجھ نہیں سکا ہوں -

Mr. Chairman : This is left hand compliment to him. You could not follow what he said.

خواجہ محمد صفدر : جناب مجھے معلوم نہیں ہو سکا وہ تو آپ نے انہیں روک دیا تھا ورنہ وہ تو مجھے عبوری آئین کی طرف لے چلے تھے وہ تو آپ نے روک دیا تھا اور میں اپنی کم فہمی کا اعتراف کرتا ہوں کہ مجھے معلوم نہیں ہو سکا کہ وہ کیا کہنا چاہتے ہیں اور خبر نہیں کہ پیپلز پارٹی کے چیئرمین کا کہاں سے ذکر آ گیا - میں نے تو پیپلز پارٹی کے چیئرمین کا ذکر نہیں کیا ہے - میں نے جو شکایت لکھی ہے وہ صرف فیڈرل گورنمنٹ کے خلاف ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ نے اپنے اختیارات کو ایک جگہ استعمال کیا ہے اور دوسری جگہ نہیں کیا ہے - سیدھی سادی بات ہے اور جہاں تک انہوں نے کوئی قانونی نکتہ اٹھایا ہے تو وہ میں سمجھا نہیں - اگر میں سمجھتا تو ضرور جواب دیتا - وہ مجھے سمجھا دیں تو میں جواب ضرور دونگا-

Mr. Chairman : What are the orders ? Will you kindly read the exact wording of the directive. It is not an order, it is a directive.

Malik Mohammad Akhtar : The directive as in the newspaper, Sir.

خواجہ محمد صفدر : پڑھیئے -

Malik Mohammad Akhtar : The Prime Minister made it clear.

Mr. Chairman : No, no, read the whole thing.

Malik Mohammad Akhtar : It reads :

> "The Prime Minister Mr. Zulfikar Ali Bhutto tonight issued orders to the Sind Chief Minister to abolish with immediate effect the toll tax imposed on vehicles carrying goods and merchandise between the provinces of Sind and Baluchistan. In a telephonic conversation with Mr. Ghulam Mustafa Jatoi, the Prime Minister told the Chief Minister of Sind that such levies are contrary to the spirit of the Constitution, and it was, therefore, essential to abolish the toll tax. Mr. Jatoi informed the Prime Minister that the Sind Government would lose a revenue of about two crore rupees if the toll tax was to be abolished. He also apprised the Prime Minister that the recently convened Provincial Co-ordination Committee decided to set up a Committee of Experts to go into the question. The Prime Minister, however, said that he did not think it necessary to establish any committee to determine the issue. The Prime Minister made it clear that he would not allow trade barriers to be erected between the provinces of Pakistan."

Mr. Chairman : Please repeat it again. "The Prime Minister made it clear...."

Malik Mohammad Akhtar : "The Prime Minister made it celar that he would not allow trade barriers to be erected between the provinces of Pakistan. In his view it is imperative to accelerate the integration of the economy and stabilise the prices of commodities from Karachi to Khyber. For this vital reason the Prime Minister ordered the toll tax to be withdrawn. It may be recalled that Prime Minister took a similar view three years ago when another province sought to impose inter-provincial restrictions on the movement of commodities. Indeed the Prime Minister has consistently held the view that if toll taxes are indiscriminately imposed between the provinces, the Federation would eventually degenerate into a Confederation. He has always been very particular on this issue.

The Prime Minister has also directed the other provinces not to consider imposing of such taxes without due and full consideration. If for some unavoidable reason such a measure is ever contemplated the provinces have been directed..."

Mr. Chairman : Read this last paragraph again. That has a very important bearing on the question.

Malik Mohammad Akhtar : It reads :

> "The Prime Minister has also directed the other provinces not to consider imposing such taxes without due and full consideration. If for some unavoidable reason such a measure is ever contemplated the provinces have been directed to obtain prior approval of the Prime Minister."

[Malik Mohammad Akhtar]

Now, Sir, if you allow me one line more, Sir, the brief sent to me by the Co-ordination Committee says that as a first step, therefore, the Government of Sind has abolished the toll on its borders with Baluchistan whereas its removal on the other borders is under consideration of that Government. That means...

Mr. Chairman : That is clear even from the report of the newspaper that the Prime Minister has given the direction that in other provinces also the same policy should be followed. There was something somewhere, I remember.

خواجہ محمد صفدر : اس پیرے کا مطلب یہ ہے کہ دوسرے صوبے بھی یہ غور کر رہے تھے کہ ہم بھی ایسا ٹیکس لگائیں اور پرائم منسٹر صاحب نے ان کو یہ ہدایت کی ہے کہ وہ ایسا غور نہ کریں جب تک اس کی repercussions کا پوری طرح جائزہ نہ لیں ان کو ہدایت کریں کہ وہ ایسی کوشش نہ کریں کیونکہ اس سے retaliation ہو سکتی ہے - جناب والا ! یہ بھی ......

ملک محمد اختر : ایک منٹ مجھے کہہ لینے دیجئے -

Sir, concluding I say that it is under the active consideration of the Sind Government to abolish the tax as complained by the honourable Senator. So, it cannot form a part of adjournment motion, firstly, due to the factual position, Sir, and secondly, I have taken technical objection that it is entirely a provincial tax. But, of course, the Prime Minister is competent under Article 149 as well as otherwise in his capacity as Head of the political party in the country to issue any orders.

Mr. Chairman : No, no, he is not challenging the powers of the Prime Minister.

خواجہ محمد صفدر : میں نے یہ نہیں کہا کہ ان کو اختیار نہیں ہے - میں تو کہتا ہوں کہ وہ اختیارات استعمال نہیں کرتے جہاں استعمال کرنے ہوتے ہیں وہاں ہوتے نہیں ہیں -

Mr. Chairman : Rightly or wrongly his complaint is this that this concession has been shown with regard to vehicles which take goods and merchandise from Baluchistan to Sind, where the Provincial Government has been asked to abolish this tax, and he has also expressed his view with regard to similar matter in other provinces. The other provinces should also follow the same policy. If they contemplate imposing taxes they should not do it unless it is unavoidable or some such thing, you see. So, I think, your this complaint that the toll tax with regard to Punjab and Sind has not been abolished is not quite relevant. The Prime Minister was there, probably he received some deputation, some complaint and on the basis of that he gave this order. Now, if there is any complaint from other people, he will also consider it.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! مجھے موقع دیجئے میں عرض کرتا ہوں -

Mr. Chairman : I am going to give you full opportunity and full time. The entire thing is like this that the Prime Minister was there in Baluchistan. He received deputation. It was complained to him that toll tax is being imposed upon vehicles bringing merchandise and goods from

Baluchistan to Sind and this is not in the interest of the provinces, this and that or for any other reason. The Prime Minister issued directive to the Sind Provincial Government that he did not approve of this imposition of tax. It should be abolished ; and he also said that with regard to other provinces the same policy should be followed. They should not contemplate imposing toll tax there. Well, the Prime Minister is not supposed to know each and every thing as to which is a provincial matter. We do not know whether the Frontier, Punjab, Sind or Baluchistan provinces have imposed any such toll tax. Because it is a provincial matter, so the Prime Minister has very cautiously used the words, "if any province contemplates imposing toll tax, they should not do it", and this is quite clear.

Malik Mohammad Akhtar : What you are saying Khawaja Sahib is premature.

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! میں نے آپ کی خدمت میں یہ گذارش کی تھی کہ سندھ گورنمنٹ نے یہ ایک انتہائی بری مثال قائم کی ہے جس سے قومی یک جہتی کو شدید نقصان پہنچنے کا احتمال ہے ۔ اگر اسی طرح دوسرے صوبے بھی سندھ کے نقش قدم پر چل پڑیں اور اسی لائن پر چل پڑیں اور اس کی پیروی شروع کر دیں تو اس صورت میں ۔ ۔ ۔ ،

جناب چیئرمین : دیکھئے خواجہ صاحب سندھ گورنمنٹ کا behaviour, conduct اس کا role اس وقت under discussion نہیں ہے ۔ یہ تو آپ ایک پولیٹیکل اشو اٹھاتے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : یہ پولیٹیکل اشو بن جاتا ہے اور خود وزیر اعظم نے ایسا فرمایا ہے ۔ آپ یہ آخری سے پہلا پیرا دیکھئے ۔

It reads :

> "Indeed the Prime Minister has consistently held the view that if toll taxes are indiscriminately imposed between the provinces..."

and this is very important, Sir,

> "..., the Federation would eventually degenerate into a Confederation. He has always been very particular on this issue."

تو میری شکایت تو یہ ہے کہ کوئی صوبہ کسی سمت کو بھاگ رہا ہے اور کوئی صوبہ کسی سمت کو بھاگ رہا ہے ۔ اس طرح قومی یک جہتی کو نقصان پہنچ رہا ہے اور یہ پرائم منسٹر کا فرض ہے کہ وہ دیکھے کہ صوبوں کے کس فعل سے اس وفاق کو نقصان پہنچتا ہے اس لیے ان کو فوری طور پر یہ قدم اٹھانا چاہیے تھا کہ ٹیلیفون پر کہتے جس طرح انہوں نے جتوئی صاحب کو کہا تھا کہ بلوچستان اور سندھ کے درمیان روڈ ٹریفک پر ٹول ٹیکس نہ لیا جائے دوسرے صوبوں کے متعلق بھی

[Khawaja Mohammad Safder]

ان کو یہی کرنا چاہیے تھا۔ یہ ان سے اومشن ہوئی ہے جناب ۔ یہ ان کو ماننا پڑے گا اور یہ مجھے یہ کہہ کر تسلی دے رہے ہیں کہ تھوڑی دیر ٹھہر جائیے ۔

جناب والا ! یہ فوری اہمیت کا مسئلہ ہے اگر حکومت نے یہ غلطی کی ہے تو یہ جواں مردی ہے کہ اس کو مان لیا جائے۔ غلطی پر اصرار جوانمردی کی نشانی نہیں ہے تو میں یہ عرض کروں گا کہ صوبائی حکومت نے یہ غلطی کی تھی تو وفاقی حکومت نے بھی غلطی کی ہے کہ انہوں نے ایک جامع حکم جاری نہیں کیا ایک پارشل حکم ، ایک ایسا حکم جو کہ ساری پرابلم حل کرنے کی بجائے صرف اس کے ایک حصے کو حل کرتا ہے ۔ جہاں تک آپ کا ارشاد ہے کہ وہاں ان سے ایک وفد ملا تو میں عرض کرتا ہوں کہ یہ اہم معاملات ہیں ان کو اس قسم کے وفد سے اطلاع لینے کی ضرورت نہیں ہے ۔ وزیر اعظم ایک با خبر شخصیت ہیں ۔ میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ ان کو باخبر ہونا چاہیے ورنہ وزارت عظمٰی چل نہیں سکتی ۔ اگر وہ باخبر ہیں تو میں یہ گذارش کرتا ہوں کہ representation کی ضرورت نہیں ہے کہ فرنٹیر representation کرے پھر پنجاب representation کرے ، پھر آزاد کشمیر کرے یا کوئی اور صوبہ کرے ۔ یہ بیکار سی بات ہے ۔ یہ ایسی خبر کی بنا پر ہے جو کہ آج سے کئی دن پہلے شائع ہوئی ہے ۔ جناب والا ! میرے پاس سندھ گورنمنٹ کی جاری کردہ ایک رسید ہے ۔ اس سے کیا ترشح ہوتا ہے میں اسے پڑھے دیتا ہوں ۔

Malik Mohammad Akhtar : I am sorry, this is not relevant.

Khawaja Mohammad Safadar : This is relevant.

ٹول ٹیکس کے متعلق رسید ہے ، جس کی مجھے شکایت ہے ۔

Malik Mohammad Akhtar : Are you going into the facts ? Has the adjournment motion been admitted ? It has not been admitted as yet. Let us talk on the technicalities.

خواجہ محمد صفدر : میں کب کہتا ہوں ؟ اب تک تو ہمارے سامنے technicality کی کوئی بات نہیں آئی ہے ۔

Malik Mohammad Akhtar : Why don't you answer that it is a provincial matter.

Khawaja Mohammad Safdar : With your permission, Sir. It is :

"Government of Sind, High Department. Toll Tax for traffic entering Sind at Sind-Punjab Border."

یہ وہاں دیکھیئے :

" At Sind-Punjab Border. Agent so and so and Rs. 20."

اور یہ ۳۰ جولائی کو جاری ہوئی ہے مجھے یہ شکایت ہے کہ اس قسم کے اقدامات سے قومی یک جہتی کو نقصان پہنچتا ہے ۔ میں آپ کی توجہ اس بات کی

طرف قومی یک جہتی کی خاطر دلانا چاہتا ہوں کہ از راہ کرم اپنے فرائض کو سر انجام دیا جائے۔ آپ اگر فرائض میں کوتاہی کریں گے تو قومی یک جہتی کو مزید نقصان پہنچے گا۔ میں تو اس طرف ان کی توجہ دلا رہا ہوں۔ میں ان کو نیک راستہ بتا رہا ہوں اور وہ مجھے الٹا راستہ بتا رہے ہیں۔

جناب مسعود احمد خان : جناب اگر مجھے اجازت ہو تو میں کچھ عرض کروں ؟

Mr. Chairman : Yes.

جناب مسعود احمد خان : میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وزیر اعظم نے آئین کے تحت اپنے اختیارات کو استعمال کیا ہے۔ میں آئین کی دفعہ ۱۴۹ کی طرف آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں، پیرا گراف ۴ :

> "The executive authority of the Federation shall also extend to the giving of directions to a Province as to the manner in which the executive authority thereof is to be exercised for the purpose of preventing any grave menage to the peace or tranquillity or economic life of Pakistan or any part thereof."

بلوچستان ایک پسماندہ علاقہ ہے اس کی معیشت کو سامنے رکھتے ہوئے یہ ایک فیصلہ کیا گیا ہے جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا کہ بلوچستان کا ایک ڈیپوٹیشن پیش ہوا کہ ان کی جو اشیاء دوسرے صوبوں کر خاص طور پر ملحقہ صوبے کو برآمد ہوتی ہیں ان پر ان کو کافی تعداد میں ٹول ٹیکس ادا کرنا پڑتا ہے۔ جناب والا! آرٹیکل ۱۴۹ کے پیرا گراف ۔۔۔

Mr. Chairman : Mr. Masud Ahmad Khan, nobody in the House, much less Khawaja Mohammad Safdar, has raised the objection on the orders being passed by the Prime Minister. This is not the case as to why the Prime Minister has issued orders to the Sind Government to abolish tax. The Prime Minister is quite competent to issue directives.

Mr. Masud Ahmad Khan : With regard to a Province ?

Mr. Chairman : With regard to the whole of Pakistan.

Mr. Masud Ahmad Khan : Or a part of it, Sir.

Mr. Chairman : Well, had he raised any such objection that the Prime Minister is not competent to issue orders, then you could have told the House that under Article 149 (4) the Prime Minister is competent. He never said that. He cannot raise this objection. He never said that the Prime Minister is not competent. He said that the Prime Minister is quite competent to issue orders to any Provincial Government to abolish tax on vehicles carrying goods and merchandise from one place to another.

Mr. Masud Ahmad Khan : If I am allowed to conclude my arguments probably the honourable Chairman will agree. What I have gathered from

[Mr. Masud Ahmad Khan]

the argument of honourable Senator Khawaja Mohammad Safdar is that similar orders would be passed with regard to the other Provinces. Sir, I say that this is not a point on which an adjournment motion is to be admitted.

Mr. Chairman : That is quite a different point.

Mr. Masud Ahmad Khan : I have not yet concluded my arguments, Sir.

Mr. Chairman : Mr. Masud Ahmad Khan, after all you are a lawyer of very long standing. You see, his objection is that this order should have also been passed with regard to the goods traffic between Punjab and Sind. This is his complaint.

Mr. Masud Ahmad Khan : Sir, the economic life mentioned in the Constitution would mean economic life with regard to Pakistan or any part thereof. It is the prerogative of the Federal Government. I refer you to paragraph (2) of Article 149. It reads :

> "The executive authority of the Federation shall also extend to the giving of directions to a Province as to the carrying into execution therein of any Federal law which relates to a matter specified in the Concurrent Legislative List and authorises the giving of such directions."

Now, I refer you to ..

Mr. Chairman : Where is the law ? Let us pause here. Would para. (2) apply which you have just read out.

Mr. Masud Ahmad Khan : Yes, Sir.

Mr. Chairman : How ? You read it out again.

Mr. Masud Ahmad Khan : This is a direction, Sir. It reads :

> "The executive authority of the Federation shall also extend to the giving of directions to a Province as to the carrying into execution therein of any Federal law..."

Mr. Chairman : 'Federal law'. But now imposition of toll tax is not a 'Federal Law'.

Mr. Masud Ahmad Khan : Sir, actually I am elaborating my point as it is contained in paragraph 3 of the Concurrent List.

Mr. Chairman : Let me first understand. I have to give a ruling on this. How does para (2) apply ?

Mr. Masud Ahmad Khan : Sir, it applies because the recovery of taxes is a Provincial matter. Sir, only those directives are issued to the Provinces of which there is enumeration in the Concurrent List.

Mr. Chairman : You see, para. (2) refers to the Federal law and not to the Provincial law and the imposition of toll tax is not a Federal matter.

Mr. Masud Ahmad Khan : Although the recovery of the toll tax is a Provincial matter but the directives can always be given to a Province where the economic life of any part of the country is in danger or in question.

Mr. Chairman : Mr. Masud Ahmad Khan, you are piethed against your own Law Minister. Para. (2) which you have quoted and read is this :

> "The executive authority of the Federation shall also extend to the giving of directions to a Province as to the carrying into execution therein of any Federal law which relates to a matter specified in the Concurrent Legislative List...".

Now, it is not contained in the Concurrent Legislative List. According to him it is not on the Concurrent List. Mind that. It is not on the Federal List. It is a Provincial subject, and this is his argument. You are quoting para. (2) which relates only to Federal law and that also with regard to Concurrent List. Now, the imposition of toll tax does not find place in the Concurrent List and not even in the Federal List, therefore, it is a Provincial subject. There is no doubt about that. There is no dispute about that. There are no two opinions that it finds a mention or place neither in the Federal List nor in the Concurrent List, and therefore, the inference is that it is a Provincial subject. Now, para. (2) of Article 149 deals with the Federal law. The Federal Government can give directions to a Provincial Government, no doubt. with regard to any matter in the Federal law.

The Federal Government can give direction in regard to any Federal Law, no doubt. But it is not a Federal subject. It is a Provincial subject.

Mr. Masud Ahmad Khan : But paragraph 4 will uphold my argument.

Mr. Chairman : There I agree. But para. 2 does not apply.

Mr. Masud Ahmad Khan : 2 may not apply.

Mr. Chairman : May not apply is a different thing. It does not apply.

Mr. Masud Ahmad Khan : But paragraph 4 is very specific.

Mr. Chairman : This is not disputed by any Member of the House. So far I understand, even the Law Minister, the mover of the adjournment motion and I myself agree that the Prime Minister is quite competent to issue such orders. It is not his complaint as to why he did issue such orders. He has not challenged the power and the authority of the Prime Minister to issue such orders. Mind that. You are assuming something which does not exist. You are assuming that he has challenged the authority of the Prime Minister to issue such orders.

Mr. Masud Ahmad Khan : No, Sir, it is not the contention. Prime Minister has taken action or he has issued direction under Article 149, paragraph 4 of the Constitution.

Mr. Chairman : He agrees with you.

Mr. Masud Ahmad Khan : Then, we cannot compel the Prime Minister to issue orders through an adjournment motion.

Mr. Chairman : But who can compel him ? Nobody can compel. He does not say that the Prime Minister should be compelled to issue such orders with regard to any matter. He say that this magnanimity, or this favour or large-heartedness or whatever you call it with regard to carrying of goods and merchandise from Baluchistan to Sind, should have also been shown to goods and merchandise entering Sind from Punjab. His emphasis is on the word "failure". We have to see whether the Prime Minister has failed. This is the burden of the whole of the adjournment motion. I don't say that I agree with him that similar orders for abolition of toll tax imposed on vehicles entering Sind from Punjab carrying goods and merchandise should have been passed, which is his complaint. I don't say that his complaint is correct. All right, I will give my own view. As I said earlier that the burden of the adjournment motion of Khawaja Mohammad Safdar is "failure" of the Federal Government to issue orders to Sind Provincial Government to abolish toll tax imposed on vehicles carrying goods and merchandise from the Punjab to Sind, while a similar toll tax on vehicles entering Sind from Baluchistan has been abolished. We have to see what the word "failure" means. If the Prime Minister was bound by law to issue such orders and he failed to issue these orders, then he could have said that the Prime Minister had failed and that he should have issued similar orders. If a similar representation had been made from Punjab to the Prime Minister and the Prime Minister had refused to issue such arders, then he could have complained. I make it clear again. If under the Constitution or under any law the Prime Minisrer was under an obligation or bound to issue similar orders with regard to Punjab and Sind, and he had not issued the orders, then the mover could have said that the Prime Minister had failed. But this is not the case, because there is no constitutional or legal provision so far referred to, which binds the Federal Government or the Executive Authority of the Federal Government, of course, the Prime Minister, to issue such orders. Prime Minister is not bound. He is competent to issue orders, but he is not bound. There is no constitutional provision anywhere which compels the Prime Minister to issue such orders. There is no constitutional provision and no law which says that the Prime Minister is bound to issue similar orders. Therefore, the word "failure" does not apply because there is no constitutional provision or obligation to issue similar orders. Secondly, if in case of Sind and Baluchistan a deputation waited upon the Prime Minister, and in response or in deference to their wishes the Prime Minister issued such direction to the Sind Government, well, he is competent to do that. He did not himself abolish the toll tax. He directed the Provincial Government to abolish the toll tax because it is a provincial subject. Now, if a similar representation had been made on behalf of the Punjab Government, and then the Prime Minister had discriminated issuing directions to Sind Government in regard to Baluchistan while refusing to issue similar direction with regard to carrying of goods and merchandise from Punjab to Sind, then he could have said that the Prime Minister has failed. But since neither there is any constitutional nor legal provision quoted by the mover of the adjournment motion making it obligatory upon the Prime Minister to issue similar orders, therefore, it is not a failure on the part of the Prime Minister. Secondly, since no representation has been made so far from the people of the Punjab to the Prime Minister to abolish this toll tax, therefore, you cannot say that the Prime Minister has failed to show similar favour or concession to Punjab. Therefore, on these two grounds, I rule the motion out of order.

Now there is no time left for adjournment motion. More than half an hour has been consumed by this single adjournment motion. I apologise to be inaudible which is because of my injured throat. I apologise to the Reporters and the Press and to you all. I myself feel that probably I am not audible because of my injured throat through an accident. Anyhow, the time for adjournment motion is over. Now we take up the next item.

MESSAGE FROM THE NATIONAL ASSEMBLY RE : ADOPTION OF THE OIL AND GAS DEVELOPMENT CORPORATION (AMENDMENT) BILL, 1976

Mr. Chairman : There is a message from the Secretary National Assembly which reads—

> "In pursuance of rule 109 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the National Assembly, I have the honour to inform the Senate Secretariat that the National Assembly passed the Oil and Gas Development Corporation (Amendment) Bill, 1976 on the 4th of August 1976. Copy of the Bill is transmitted herewith."

Now, we take up legislative business.

THE AUQAF (FEDERAL CONTROL) BILL, 1976

Malik Mohammd Akhtar : Sir, the honourable Minister for Religious Affairs is there, and I may only submit that we were going through the Bill and had gone through it clause by clause, but did not complete the second reading. Some more amendments were expected, and some amendments have been moved by both the sides—on this side by Mr. Ahmad Waheed Akhtar—and as he is absent, we will be seeking permission of the House to move oral amendments. Some amendments are there to be moved by Senator Khawaja Mohammad Safdar.

Mr. Chairman : Why don't you call him the Leader of Opposition ?

Malik Mohammad Akhtar : He is acting Leader of Opposition.

Mr. Chairman : I think, he is Leader of Opposition.

Malik Mohammad Akhtar : Sir, I think, he is acting as Leader of Opposition, because he is not taking those facilities which the Leader of Opposition is entitled to. I don't know if he is recognised.

Mr. Chairman : Even before that I recognised him as *de facto* Leader of Opposition not *de jure*. Now he is both *de facto* and *de jure*. Members of Opposition wrote to me that since Mr. Ghilzai is in jail or in some lock up, they have elected Khawaja Mohammad Safdar as their Leader, and that he should be recognised.

Malik Mohammad Akhtar : We recognise him, Sir.

Mr. Chairman : Yes. Well, I am sorry, probably, you will recollect that during the last sitting, the last day of the earlier session, I was not the Chairman and at the time when this Bill was being discussed, the second reading was under discussion, my colleague Deputy Chairman was in the Chair, and everything was done in his time. I was not present.

Malik Mohammad Akhtar : That is why I have repeated.

Mr. Chairman : You remember, you were still in the second reading.

Malik Mohammad Akhtar : In the second reading, Sir, although we had passed clause 5 and clause 18.

Mr. Chairman : That is immaterial. But was the third reading taken up ?

Malik Mohammad Akhtar : No, Sir. I specifically got it recorded that we were in the second reading, because I was contemplating similar omisions.

(At this moment Rao Abdus Sattar stands up).

Mr. Chairman : You are moving an oral amendment, so I have to take down your oral amendment.

Rao Abdus Sattar (Leader of the House) : Sir, it is the same as moved by Senator Ahmad Waheed Akhtar.

I beg to move :

"That after the existing Clause 5 of the Bill, the following new clause may be inserted as Clause 5-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—

'5(A). **Registration of Waqf property** :

(1) Every person in charge of, or exercising control over the management of, any Waqf property shall, within a period of three months from the commencement of this Act, get such property registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed'."

Mr. Chairman : The motion moved is :

"That after the existing Clause 5 of the Bill, the following new clause may be inserted as Clause 5-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—

'5 (A). **Registration of Waqf property** :

(1) Every person in charge of, or exercising control over the management of, any Waqf property shall, within a period of three months from the commencement of this Act, get such property registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed'."

Khawaja Mohammad Safdar : This is opposed, and there is also an amendment. With your permission, Sir, I may read it.

Mr. Chairman : Amendment ?

Khawaja Mohammad Safdar : An amendment to this amendment.

Mr. Chairman : You are moving an amendment to this amendment. Yes, it can be moved.

Khawaja Mohammad Safdar : Sir, I beg to move :

> "That the words 'and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly' occurring in the third and the fourth lines be omitted and the proposed sub-clause (1) of Clause 5-A be substituted by the following :—
>
> '5-A. **Registration of Waqf property** :—
>
> (1) Every person in charge of, or having control over the management of any Waqf property, which has not been taken over under section 6, shall within a period of three months from the commencement of this Act, get such property registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed'."

Mr. Chairman : The amendment moved by Khawaja Mohammad Safdar is :

> "That the words 'and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly' occurring in the third and the fourth lines be omitted and the proposed sub-clause (1) of Clause 5A be substituted by the following :—
>
> '5A. **Registration of Waqf property** :—
>
> (1) Every person in charge of, or having control over the management of any Waqf property, which has not been taken over under section 6, shall within a period of three months from the commencement of this Act, get such property registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed'."

Malik Mohammad Akhtar : It is opposed, Sir.

Mr. Chairman : Yes, Khawaja Sahib.

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! محترم قائد ایوان نے جو تجویز ایک ترمیم کی شکل میں اس معزز ایوان میں پیش کی ہے وہ در اصل ایک نئی کلاز ہے جو کہ اوقاف (وفاقی کنٹرول) بل میں شامل کی گئی ہے - اس کے دو حصے ہیں - ایک حصے میں یہ کہا گیا ہے کہ ہر قسم کی وقف جائیداد جس کسی کے قبضے میں ہے یا جس کسی کے انتظام میں ہے اس کے لیے لازم ہوگا کہ وہ تین ماہ کے اندر قواعد میں جو طریقہ درج کیا جائے گا اس کے مطابق اس کو رجسٹر کرائے- اور دوسرے حصے میں یہ کہا گیا ہے کہ ہر وہ شخص جو اپنی جائیداد کے کسی حصے کو وقف کرتا ہے اس کے لیے یہ لازم ہوگا کہ وہ تین ماہ کے اندر اندر اپنی وقف شدہ جائیداد کو رجسٹر کرائے - میں فی الحال مجموعی طور پر اس کلاز کے متعلق کچھ نہیں کہنا چاہتا

[Khawaja Mohammad Safdar]

صرف اس ترمیم تک اپنے دلائل کو محدود رکھونگا - جو تجویز جناب محترم قائد ایوان نے پیش کی ہے اس سے مراد اور اس کا مطلب یہ ہے کہ ہر قسم کا وقف خواہ وہ اس بل کے سب سیکشن ۶ کے تحت ایڈمنسٹریٹر جنرل اوقاف کی تحویل میں جا چکا ہے یا نہیں جا چکا ہے ، اس وقت وہ صوبائی چیف ایڈمنسٹریٹر کی تحویل میں ہے یا نہیں ہے ، ہر ایک کو تین ماہ کے اندر اندر اس تاریخ سے جب کہ یہ بل قانون کی شکل اختیار کرے گا رجسٹر کرانا پڑے گا - جناب چیئرمین ! ظاہر ہے کہ اس وقف کی دو قسمیں ہیں - اس وقت بھی اور اس مسودہ قانون کی بل کی شکل کے بعد بھی اس کی دو قسمیں ہو جائیں گی - ایک وہ جو کہ چیف ایڈمنسٹریٹر اوقاف اور مختلف صوبائی چیف ایڈمنسٹریٹر اوقاف کے قبضے میں ہے - اور ایک وہ وقف جو کہ پرائیویٹ لوگ جو کہ متولی ہیں وہ چلا رہے ہیں - یا کمیٹیاں بنی ہوئی ہیں - یا کوئی اور شکل میں ہو یا جو وقف اوقاف کے قبصے میں نہیں ہے - تو یہ بات میری سمجھ میں آ سکتی تھی کہ جو محکمہ اوقاف کے قبضے میں نہیں ہے ان کی رجسٹریشن کرائی جائے تاکہ حکومت کو یہ معلوم ہو سکے کہ اس ملک کے فلاں فلاں مقام پر فلاں فلاں قسم کا وقف ہے -

لیکن جو وقف آپ کی جیب میں پڑے ہیں یا آپ کے پاس ہیں وہ آج سے گذشتہ سولہ سالوں سے رجسٹر شدہ ہیں - وہ محکمہ اوقاف کی نگرانی میں ہیں وہ ان کے قبضے میں ہیں - وہ ان کی تحویل میں ہیں وہ ان کے تصرف میں ہیں - میرے خیال میں ان کی رجسٹریشن بے معنی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ محترم قائد ایوان نے جو ترمیم پیش کی ہے میں نے ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے ماسوائے ان اوقاف کے جو محکمہ اوقاف کے قبضے میں ہے - اسے باقی لوگ رجسٹر کرائیں میرا مطلب یہ ہے - میرے خیال میں شاید یہ ترمیم لکھتے وقت یہ الفاظ ان سے رہ گئے - میں نے تو صرف ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے - اس میں پالیسی matter کا کوئی مسئلہ نہیں ہے - کیونکہ جو یہ چاہتے ہیں ان کو خود معلوم نہیں - میں صرف اس کی وضاحت کرنا چاہتا ہوں تاکہ اس ایوان کو معلوم ہو سکے کہ حکومت کا منشا کیا ہے حکومت کا مدعا کیا ہے - ان الفاظ کے ساتھ مجھے یہ حق ہے کہ یہ ترمیم جو میں نے قائد ایوان کی ترمیم میں پیش کی ہے اس کو قبول کیا جائے -

مولانا کوثر نیازی : جناب والا ! میں صرف دو گذارشات کرنا چاہتا ہوں ایک تو یہ کہ خواجہ صاحب نے جو ترمیم میں ترمیم پیش کی ہے اس میں ان اوقاف کی املاک کے بارے میں کوئی بات نہیں جو نئے create ہوئے ہیں -

خواجہ محمد صفدر : میں نے صرف سب کلاز (۱) کو substitute کرنے کے لئے کہا ہے جس کا یہ حوالہ دے رہے ہیں اس کو تو میں نے چھیڑا نہیں -

جناب چیئرمین : نمبر ۱ کے لئے کہتے ہیں - نمبر ۲ تو وہ ہیں جو create ہو گئے ہیں ، جو already regulated ہیں وہ اس کی لپیٹ میں نہ آ جائیں نئے آنے والے آئیں -

مولانا کوثر نیازی : اصل میں قائد ایوان کا مقصد یہ ہے جہاں تک میں سمجھا ہوں کہ یہ معلوم ہو سکے کہ کتنے اوقاف ہیں تاکہ ان کو computerise

کر سکیں ان میں جو بدعنوانیاں ہوتی ہیں ، ذاتی اوقاف ہی کیوں نہ ہوں ، ان پر کوئی کارروائی ہو سکے - پھر پورے ملک میں اوقاف کی پالیسی وضع ہو سکے - یہ تمام باتیں کرنے کے لئے یہ ترمیم بے حد ضروری ہے - اس کے اندر کوئی ایسی بات نہیں ہے جس کو مزید ترمیم کے ذریعے خواجہ صاحب بہتر بنانا چاہتے ہیں - اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ قائد ایوان کی ترمیم کو منظور کیا جائے -

خواجہ محمد صفدر : میں شاید وضاحت نہیں کر سکا -

جناب چیئرمین : وضاحت تو پوری کی ہے -

خواجہ محمد صفدر : میں محترم وزیر صاحب کی تقریر سے یہ سمجھا ہوں کہ شاید میں ان کو سمجھا نہیں سکا کہ میں کیا کہنا چاہتا ہوں - میں نے اس ایوان میں جو عرض کیا ہے شاید میں اس کی وضاحت نہیں کر سکا - ویسے بھی اس ترمیم کے حق میں مجھے محترم دوستوں کے جواب دینے کا حق ہے آپ کی اجازت سے مجھے کامل اتفاق ہے کہ وفاقی حکومت کی خواہش ہے کہ تمام اوقاف کی فہرست تیار ہو جائے اور رجسٹر ہو جائے کہ کس مقام پر کس قسم کی جائیداد ہے ، املاک ہیں - مجھے اس سے اتفاق ہے کہ ان کا منشاء یہی ہے - میں نے یہ کیا عرض کیا ہے کہ اس وقت جن اوقاف کا ذکر کیا گیا ہے ، وہ سب کلاز (۱) میں مذکور ہیں جن کے متعلق میری ترمیم ہے - میں نے سب کلاز (۲) کے متعلق کچھ نہیں کہا ہے - ان میں دو قسم کے اوقاف شامل ہیں ایک تو وہ جو اس وقت حکومت کی تحویل میں ہیں ، جو چیف ایڈمنسٹریٹر اوقاف کے پاس ہیں - دوسرے پرائیویٹ آدمیوں کی تحویل میں ہیں - ان دونوں کو رجسٹر کرنا چاہئے اور ان کو ان کا پتہ کرنا چاہئے جو ان کے پاس نہیں ہیں ، جو لوگوں کے پاس ہیں - ان دونوں کو رجسٹر کرنا چاہئے - چنانچہ جیسے محترم قائد ایوان نے ترمیم پیش کی ہے وہ درست ہے ، لیکن اس میں کچھ خامی ہے جس کے لئے میں نے ترمیم پیش کی ہے - ان کو قبول کر لینا چاہئے کیونکہ اس کے ذریعے پرائیویٹ اوقاف کا پتہ لگانا ہے ، ان اداروں کا پتہ لگانا ہے - اس لئے ان کو میری ترمیم منظور کر لینی چاہئیے -

Mr. Chairman : I will put the question now.

The question before the House is :

> "That the words 'and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly' occurring in the third and fourth lines be omitted and the proposed sub-clause (1) of Clause 5-A be substituted by the following :—
>
> '5-A. **Registration of Waqf property :**
>
> (1) Every person in charge of, or having control over the management of any Waqf property, which has not been taken over under section 6, shall within a period of three months from the commencement of this Act, get such property registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed'."

(*The motion was negatived*)

Mr. Chairman : The amendment is lost.

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! نماز کا وقت ہو رہا ہے میں اس پر تقریر کرنا چاہتا ہوں کیونکہ یہ قوم اور ملک کے لیے ایک خطرناک کلاز ہے ۔ نماز ۷ بجکر ۱۰ منٹ پر ہوتی ہے ۔

Mr. Chairman : Yes please. Rao Abdus Sattar do you want to say anything ? His amendment is lost. If you want to say anything you can.

راؤ عبدالستار : جو مولانا صاحب فرما چکے ہیں وہ درست ہے ۔

جناب چیئرمین : اگر ضرورت ہوئی تو جواب دے دیں گے ۔ ابھی تو نماز میں پانچ چھ منٹ باقی ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! اس کلاز کے متعلق میرے دل میں جو خدشات ہیں وہ اس ایوان کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ جناب چیئرمین ! اس کلاز میں کہا گیا ہے ۔ جو اوقاف اس وقت موجود ہیں وہ قواعد کے مطابق رجسٹر کئے جائیں گے اور ان کے متولی یا منیجر یا جو صاحب بھی ہوں جنہیں ایسے اوقاف یا املاک کا اختیار حاصل ہے ان کے لئے لازم ہے کہ وہ تین ماہ کے اندر رجسٹر کرائیں اور کلاز (۲) میں یہ کہا گیا ہے کہ جب بھی کوئی نیا وقف کسی وقت قائم ہو تو واقف کے لیے لازم ہوگا کہ وہ تین ماہ کے اندر اس کی رجٹریشن قواعد کی رو سے کرائے ۔ میں نے اپنی گذارشات سب کلاز (۱) کے متعلق عرض کر دی ہیں میں ان کو دہرانا نہیں چاہتا ۔ میں اپنی گذارشات سب کلاز (۲) تک ہی محدود رکھونگا ۔

جناب چیئرمین ! آپ کو معلوم ہے کہ ارباب اقتدار نے گذشتہ چند سالوں میں بعض ایسے اقدامات کئے ہیں ، جن سے میرے خیال میں بعض مفادات کو شدید نقصان پہنچا ہے ۔

Malik Mohammad Akhtar : On a point of order, Sir. I regret to interrupt the Leader of the Opposition. Unfortunately, he has misconceived. He is not in the third reading. At this stage he should confine himself to the relevant clause. As a historian he is going into some history which is not relevant at present. We have got to go through the third reading. At that stage he can say whatever he wants to say.

Mr. Chairman : He is quite correct.

خواجہ محمد صفدر : جب آپ نے کہہ دیا ہے کہ :

He is quite correct.

تو میں اپنے آپ کو ترمیم تک ہی محدود رکھوں گا ۔ میں نے تو صرف مثال دینی تھی ۔ مثال کسی چیز کی وضاحت کرنے کے لیے دی جاتی ہے ، اپنی دلیل کو کسی مثال سے واضح کیا جاتا ہے ۔ یہ غرض تھی ۔ جب تعریف بیان کرنے کا وقت آئے گا تو میں محترم وزیر قانون صاحب کی خدمت میں تعریف بیان کروں گا ۔ مجھے ان سے اتفاق ہے کہ اس وقت تعریف بیان کرنے کا وقت نہیں ہے اور نہ کروں گا ۔ تو جناب چیئرمین ! میں عرض کر رہا تھا کہ ہمارے ان اقدامات سے جو کہ ہم اس

کلاز (۲) کے ذریعے اٹھا رہے ہیں ، ان سے مجھے ڈر ہے ، خطرہ ہے کہ اس ملک میں مخیر حضرات نیک کاموں کے لیے ، مفاد عامہ کے لیے ، ملک و ملت کی بہتری کے لیے وقف قائم کرنا بند کر دیں گے اور یہ ہمارا تجربہ ہے ۔ مثال پیش کرتا ہوں کہ ہم نے حکماً اس ملک میں تعلیمی اداروں کو اپنی تحویل میں لے لیا ، حکومت نے اپنی تحویل میں لے لیا اور یہ منع کر دیا کہ کوئی شخص کوئی تعلیمی ادارہ قائم نہیں کر سکتا ۔ اس کا نتیجہ کیا ہوا ؟ نتیجہ یہ ہوا کہ ناخواندگی کا تناسب اس ملک میں بڑھ گیا ۔ بچوں کی تعلیم کے لیے لوگ مارے مارے پھرتے ہیں ، انہیں داخلہ نہیں ملتا ۔ ہمیں یہ چاہیئے کہ ہم اس قسم کے کارخیر کی حوصلہ افزائی کریں ، لوگوں کی حوصلہ افزائی کریں ۔ مجھے گلہ ہے کہ یہاں بڑے بڑے وقف غیر مسلم چھوڑ گئے ہیں جن سے بڑے بڑے ادارے چلتے ہیں ، مسلمانوں کی اس طرف توجہ نہیں ہے اور اس قسم کے کاموں سے جو تھوڑی بہت توجہ ہے ۔ ۔ ۔

جناب چیئرمین : خواجہ صاحب میں عرض کروں ۔ بے ادبی معاف ۔ آپ تو قومیانے کے اصول کے خلاف کہہ رہے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : میں قومیانے کے اصول کی بات نہیں کر رہا ۔

جناب چیئرمین : آپ کے دلائل یہ ہیں کہ جب وقف گورنمنٹ اپنی تحویل میں لے رہی ہے تو اس سے لوگ بد دل ہو جائیں گے اور وقف نہیں کریں گے ۔ یہ اور بات ہے اور پیرا (۱) کی جو کلاز زیر بحث ہے اس کے ساتھ اس کا کوئی تعلق نہیں ہے ، آپ کی بحث اس وقت قومیانے کے اصول کی اسکیم کے خلاف ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : میں جناب اصول کی بات نہیں کر رہا ہوں ، میں رجسٹریشن کی بات کر رہا ہوں ۔ مجھے خطرہ ہے کہ رجسٹریشن سے یہ نتیجہ برآمد ہوگا ۔

جناب چیئرمین : آپ یہ فرما رہے ہیں کہ چونکہ گورنمنٹ نے تمام تعلیمی ادارے اپنی تحویل میں لے لئے ہیں ، اس لیے اب لوگ اسکول نہیں کھول رہے اور بچوں کو تکلیف ہے اسی لیے جب گورنمنٹ وقف کو اپنی تحویل میں لے رہی ہے تو لوگ پراپرٹی وقف نہیں کریں گے اور اس طرح قوم کا نقصان ہوگا ۔ آپ کی بات اپنی جگہ پر ٹھیک ہے لیکن یہ مسئلہ قومیانے اور ناقومیانے کا نہیں ہے یہ تو ترمیم ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : نہیں جناب ۔ رجسٹریشن کی بات ہے ۔

جناب چیئرمین : رجسٹریشن کی بات ہے تو آپ کی بات خارج از بحث ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : صرف رجسٹریشن کی بات کر رہا ہوں ۔

جناب چیئرمین : تو یہ کہیئے ۔

خواجہ محمد صفدر : واقف حضرات سے یہ مطالبہ کیا جائے گا کہ جو جائیداد وہ وقف کر رہے ہیں وہ بھی رجسٹر کروائیں تو اس خطرے کے پیش نظر کہ حکومت یہ بھی لے لے گی وہ وقف کرنا چھوڑ دیں گے ۔ یہ میری بحث ہے ۔

جناب چیئرمین : آپ کا مقصد ٹھیک ہے لیکن آپ پھسل کر قومیانے کے اصول کے خلاف چلے گئے ۔

خواجہ محمد صفدر : وہ بات تو بعد میں کریں گے ۔

Mr. Chairman : All right. Now, we break for prayers but I must request all the Members present here in the House that we must meet here at 7.30.

خواجہ محمد صفدر : جناب پندرہ منٹ میں مشکل ہو جائے گا ۔

Mr. Chairman : There are 20 minutes. We must be present here at 7.30

خواجہ محمد صفدر : آپ کی گھڑی درست ہے یا یہ گھڑی درست ہے کس گھڑی کے وقت کے مطابق آئیں ؟

جناب چیئرمین : میری گھڑی پر چلیں ۔ وہ گھڑی غلط ہے ۔ اس وقت ٹھیک سات بجکر گیارہ منٹ ہوئے ہیں ۔ بیس منٹ کافی ہیں ۔

All right. Malik Sahib, we must be here at 7.31, and if you don't turn up at 7.31, I will start the proceedings, and if the quorum is not here, I will adjourn it. Mind that.

خواجہ محمد صفدر : ویسے جناب جس وقت اجلاس شروع کیا تھا تو اس وقت کورم نہیں تھا ۔ صرف نو ممبر تھے ۔

Mr. Chairman : But no body had raised the objection.

خواجہ محمد صفدر : جانتے ہوئے اعتراض نہیں کیا تھا ۔

ملک محمد اختر : خواجہ صاحب ، وقفہ سوالات کے پہلے گھنٹے میں کسی بھی اسمبلی میں کورم نہیں ہوتا ۔

Mr. Chairman : All right. Now, listen to me. We adjourn for prayers to meet again exactly at 7.32 p.m.

(The House then adjourned for 'Maghrib' prayers)

THE HOUSE RE-ASSEMBLED AFTER MAGRIB PRAYERS

Mr. Chairman : Yes, Khawaja Sahib.

خواجہ محمد صفدر : میں اپنی گذارشات مکمل کر چکا ہوں ۔

Mr. Chairman : Yes, Maulana Kausar Niazi.

مولانا کوثر نیازی : جناب والا ! آنریبل سینیٹر نے اس ترمیم پر جن خیالات کا اظہار کیا ہے ، ان کے متعلق میں یہ عرض کروں گا کہ یہ وہ محض مفروضات پر مبنی ہیں ۔ سب سے پہلے بجا طور پر آپ نے خود ہی یہ اعتراض فرمایا کہ ان اداروں پر بحث کرائی جائے جو تحویل میں لیے جاتے ہیں حالانکہ یہ قانون تحویل کے متعلق نہیں ہے ۔ جو ترمیم میں پیش کی گئی ہے یہ رجسٹریشن کے بارے میں ہے اور تحویل اور رجسٹریشن میں زمین و آسمان کا فرق ہے ۔ دوسری گذارش یہ ہے کہ یہ جو کہا گیا ہے کہ اگر رجسٹریشن ہوگی تو اس سے لوگوں

کی حوصلہ شکنی ہو گی اور لوگ اوقاف نہیں بنائیں گے ، میں سمجھتا ہوں کہ یہ محض ان کا خیال ہے - اس کی کوئی حقیقت نہیں ہے - مثال کے طور پر قرآن حکیم کے ناشرین کی رجسٹریشن کا قانون اس ملک میں ہم نے نافذ کیا ہے اور وہ قومی اسمبلی نے متفقہ طور پر منظور کیا تھا - جہاں تک مجھے یاد ہے سینٹ نے بھی اسے کاملاً اتفاق رائے سے ہی منظور کیا ہوگا - اس کے باوجود کہ تین سال ہوچکے ہیں قرآن حکیم کی رجسٹریشن کے قانون کو نافذ ہوئے ، اس میں نہ تو کسی کی حوصلہ شکنی ہوئی ہے اور نہ کسی کو یہ شکایت محسوس ہوئی ہے کہ رجسٹریشن کے بعد اب ہمیں خطرہ ہو گیا ہے کہ ہمیں ٹیک اوور کرلیا جائے گا اور نہ ناشرین نے قرآن حکیم چھپانے میں کوئی رکاوٹ محسوس کی ہے - یہ جو ترمیم ہے یہ اسی لیے ہے کہ جو خرابیاں پرائیویٹ ادارے کرتے رہتے ہیں ، ان کا سدباب ہو لیکن اس سے ہرگز حوصلہ شکنی مقصود نہیں ہے بلکہ مقصد یہ ہے کہ ملک بھر میں یہ معلوم ہوسکے کہ اوقاف کہاں کہاں منظم ہیں - اور اگر حکومت ان کو جائز طور پر مدد دے سکتی ہے تو اس کے لیے بھی کوشش کیجا سکتی ہے - اس لیے میں فاضل ممبر کے ان خدشات کی تردید کرتے ہوئے ایوان سے گذارش کروں گا کہ اس ترمیم کو منظور کیا جائے -

Mr. Chairman : Now, I will put the question.

The question before the House is :

"That after the existing Clause 5 of the Bill, the following new Clause may be inserted as Clause 5-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—

'5-A. **Registration of Waqf property** :—

(1) Every person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property shall, within a period of three months from the commencement of this Act, get such property registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed.

(2) Every person creating a Waqf after the commencement of this Act shall, within a period of three months from the date of creation of such waqf, get the property dedicated by the waqf registered in such manner, and with such authority, as may be prescribed'."

(The motion was adopted)

Mr. Chairman : The amendment is carried. The amendment is adopted. Now, you move the second one.

Rao Abdus Sattar : Sir, I beg to move :

"That after the existing Clause 18 of the Bill, the following new Clause may be inserted as Clause 18-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—

'18-A. **Power to issue directions as to management, etc. of Waqf property** :—

The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the manage-

[Rao Abdus Sattar]

ment of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 7 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, khutbas or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country and directions prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, khutbas or lectures, and such person shall comply with such directions."

Mr. Chairman : The amendment moved is :

"That after the existing Clause 18 of the Bill, the following new Clause may be inserted as Clause 18-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :

'18-A. **Power to issue directions as to management etc. of Waqf property** :—

The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 7 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, khutbas or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country and directions prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, khutbas or lectures, and such person shall comply with such directions".

Khawaja Mohammad Safdar : Point of order, Sir.

جناب چیئرمین ! قاعدہ نمبر ۱۸۸ ضمنی قاعدہ نمبر ۴ جو امنڈمنٹس سے متعلق ہے - وہ میں پڑھے دیتا ہوں سارا پڑھ دوں ؟

جناب چیئرمین : سارا پڑھ دیں تو اچھا ہے پڑھیئے -

Khawaja Mohammad Safdar : "188 (1) : An amendment shall be within the scope of, and relevant to, the subject-matter of the motion to which it is proposed".

جناب چیئرمین : یہ تو ٹھیک ہے -

Khawaja Mohammad Safdar : "188 (2) : An amendment shall not raise a question which by these rules can only be raised by a substantive motion after notice".

جناب چیئرمین : یہ ہی ٹھیک ہے -

Khawaja Mohammad Safdar : "188 (3) : An amendment shall not be moved which has merely the effect of a negative vote".

جناب چیئرمین : یہ ہی ٹھیک ہے -

Khawaja Mohammad Safdar : "188 (4) : An amendment on a question shall not be inconsistent with the previous decision on the same question at the same stage of a Bill or matter".

یہ قاعدہ حاوی ہوتا ہے -

Mr. Chairman : It is quite clear. It means that an amendment shall not be inconsistent with the previous decision.

Khawaja Mohammad Safdar : It says that an amendment on a question shall not be inconsistent with the previous decision on the same question.

تو میری رائے میں یہ ضمنی قاعدہ نمبر ۴ اس ترمیم کے اس ایوان میں پیش کرنے میں حائل ہے -

جناب چیئرمین : اگر کوئی decision previous اس کے inconsistent ہے -

خواجہ محمد صفدر : یہ دو چیزیں ہیں جناب - ایک یہ کہ پہلے کوئی decision اس موضوع کے متعلق جس موضوع کے متعلق یہ ترمیم ہو چکی ہے ہو چکا ہو - اور دوسری شرط یہ ہے کہ ہم کسی اسٹیج پر اس بل کی اس کے اسٹیج پر - یہ نہیں کہ اسٹیج گزر گئی ہو اور شاید پھر ہو سکتا ہو لیکن شرائط دونوں ہیں ایک اسٹیج بھی وہی ہے اور یہ ہے کہ اس سے پہلے یہ معزز ایوان کوئی فیصلہ کر چکا ہے - اس مسئلے کے خلاف ہم کوئی بات نہیں کر سکتے -

جناب چیئرمین : ابھی تو سیکنڈ ریڈنگ ہے -

خواجہ محمد صفدر : اسٹیج بھی وہی ہے ایک شرط وہ ہو گئی -

جناب چیئرمین : اور ہے اسنڈمنٹ ؟

خواجہ محمد صفدر : اور امنڈمنٹ ہے - اب مجھے یہ ثابت کرنا ہے کہ آیا یہ امنڈمنٹ پہلے کسی فیصلے کے منافی ہے یا نہیں -

جناب چیئرمین : یہ تو بالکل کلیر ہے -

خواجہ محمد صفدر : اب جناب والا ! میں آپ کی توجہ ڈیبیٹ کی طرف دلاتا ہوں -

جناب چیئرمین : میری بدقسمتی تھی کہ میں اس موقعے پر نہیں تھا - سیکنڈ ریڈنگ کے وقت میں موجود نہیں تھا اس واسطے مجھے ٹھیک یاد نہیں ہو سکتا -

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! یہ ڈیبیٹ میرے پاس ہے -

جناب چئرمین ! یہ ۸ جولائی کی ڈیبیٹ میرے ہاتھ میں ہے - اس کے صفحہ ۷۰ پر جو لکھا ہوا ہے وہ میں اب پڑھوں گا -

Mr. Chairman : One minute, let then get at it.

خواجہ محمد صفدر : جی ، جی لے لیجئے -

جناب چیئرمین : یہ ۸ جولائی کی ڈیبیٹ کے صفحہ ۷۰ پر ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : جی ، اس میں میں نے یہ ترمیم پیش کی تھی -

And I quote :

"**Khawaja Mohammad Safdar :** Sir, I beg to move :

"That Clause 18 of the Bill be substituted by the following :

Mr. Chairman : The entire Clause ?

Khawaja Mohammad Safdar : Yes, Sir.

> "18. The administrator General may require any person in charge of, or exercising control over the management of any waqf property, the administration whereof has not been taken over and assumed by him under section 6, to furnish him with any return, statement or any other information regarding such waqf property, or a copy of any document relating to such property, and such persons shall comply with such order without unreasonable delay."

مسٹر چیئرمین نے پھر اس کو دہرایا - پھر اس کے آگے آپ چلیں گے تو ملک محمد اختر صاحب نے اسی صفحہ کے نیچے یہ ارشاد فرمایا "not opposed" - صفحہ ۷۱ پر جناب چیئرمین صاحب نے سوال پٹ کیا -

جناب چیئرمین : اس وقت چیئرمین نہیں تھا - ڈپٹی چیئرمین تھا -

خواجہ محمد صفدر : بہر حال میں اپنی طرف سے کیوں اضافہ کرتا جاؤں ؟

Mr. Chairman : Let me read :

"**Mr. Chairman :** All right. I put the question. The question before the House is :

> "That Clause 18 of the Bill be substituted by the following :—
>
> "That after the existing Clause 18 of the Bill, the following new Clause may be inserted as Clause 18-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—
>
> '18-A. **Power to issue directions as to management etc. of Waqf property :—**
>
> The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 7 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, khutbas or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country and directions prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, khutbas or lectures, and such person shall comply with such directions."

(The motion is put to vote and adopted)

Mr. Chairman : Now, where is 'A' ?

Khawaja Mohammad Safdar : (*Reads from the debate*) "I put the question.

The question before the House is :

"That clause 18 of the Bill be substituted by the following :

"That after the existing Clause 18 of the Bill, the following new Clause may be inserted as Clause 18-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—

'18-A. **Power to issue directions as to management etc. of Waqf property :—**

The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 7 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, khutbas or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country and directions prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, khutbas or lectures, and such person shall comply with such direction."

(*The motion was put to vote and adopted*)

اس کے بعد دوسرا مسئلہ ہے -

Mr. Chairman : (*Reads from the debate*) "Not opposed. I put the question.

The question before the House is :

"That clause 18 of the Bill be substituted by the following :

"That after the existing Clause 18 of the Bill the following new Clause may be inserted as Clause 18-A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :—

'18-A. **Power to issue directions as to management etc. of Waqf property :—**

The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 7 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, khutbas or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country and directions prohibiting such person from indulging in

[Mr. Chairman]

party politics through sermons, khutbas or lectures, and such person shall comply with such directions."

تو یہ 'A' کیوں لکھا ہوا ہے ؟

I want to understand 'A'. There is no 'A'.

(*Mr. Chairman consults with the J.S.*)

Malik Mohammad Akhtar : Sir, the matter...

بھائی مجھے بات تو کرنے دو ۔

Mr. Chairman : Malik Sahib, let him say. We learn. I also try to learn.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میں عرض کرتا ہوں ۔ جلدی نہ کیجئے ۔ آپ اپنے بل کو دیکھئے ۔

جناب چیئرمین : اس میں تین چیزیں ہیں ۔ ایک ترمیم ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! اصل بل کی کلاز دیکھئے ۔

Clause 18 of the Bill which was substituted by my amendment.

Mr. Chairman : Original Bill is now before me. You are referring me to which Clause ?

Khawaja Mohammad Safdar : Clause 18, and I am reading it out, Sir. It reads :

"18. Power to call for return, etc., and issue directions."

جناب چیئرمین : یہ تو اصل تھا ۔

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! وہی میں پڑھوں گا تب میں inconsistency ثابت کر سکوں گا ۔

"The Administrator General may require any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by him under section 6 to furnish him with any return, statement, statistics or other information regarding such waqf property, or a copy of any document relating to such property, and such person shall comply with such order without any delay."

Mr. Chairman : This was originally Clause 18.

Khawaja Mohammad Safdar : Clause 18, part 1.

Mr. Chairman : Oh, yes. It is part 1.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! اگر آپ میری ترمیم دیکھیں گے تو وہ صرف پارٹ ون تک محدود ہے ۔ میں نے پارٹ ون کو ری پروڈیوس کیا ہے ۔ اگر آپ اجازت دیں تو میں اسے دوبارہ پڑھے دیتا ہوں ۔

جناب چیئرمین : اس دن تو کلاز نمبر ۱۸ تھی ۔

SENATE LIBRARY
ISLAMABAD.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میں وضاحت کئے دیتا ہوں کلاز ۱۸ پوری کی پوری پیش ہوئی - میں نے تو ترمیم پیش کی تھی جس میں صرف پارٹ ون تھا - تو میرے نکتہ نظر سے وہ ساری کلاز پارٹ ون، پر مشتمل ہونی چاہیئے -

Mr. Chairman : Was that with regard to part one ?

Khawaja Mohammad Safdar : Not only with regard to part one.

بلکہ میں نے پارٹ ون کو حذف کر دیا ہے یعنی میں نے کہا کہ کلاز ۱۸ تمام کی تمام کو صرف ان الفاظ پر مشتمل رہنے دیا جائے اور پارٹ ون میں یہ ہے کہ - -

Mr. Chairman : In other words you mean to say that when this Clause 18 was placed before the House you moved an amendment, and your amendment was in effect that sub-clause (2) be omitted and only sub-clause (1) should remain.

Khawaja Mohammad Safdar : In substance

میری ترمیم یہی تھی -

جناب چیئرمین : یہ کلاز نمبر ۱۸ پارٹ ون ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : جی - پارٹ ون -

جناب چیئرمین : یعنی اس کو ترمیم کیا جائے اور (۲) کا ذکر نہ کیا جائے اور وہ اوسٹ ہوگا -

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! وہ میں نے حذف کر دیا ہے -

Mr. Chairman : Was it necessary for you to move that part 2 should be omitted ?

Khawaja Mohammad Safdar : It was not necessary.

میں نے ٹوٹل کلاز کی substitution کے لیے ترمیم دی ہے -

Mr. Chairman : That parts 1 and 2 both should be substituted by the new Clause ?

خواجہ محمد صفدر : جی ' ٹوٹل کلاز ۱۸ -

جناب چیئرمین : بتائیں وہ ترمیم کہاں ہے ؟ اب میں سمجھنے لگا ہوں اور آپ کے الفاظ دیکھنا چاہتا ہوں -

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! آپ صفحہ ۷۰ پر ملاحظہ فرمائیں -

جناب چیئرمین : چونکہ میں نہیں تھا -

I have to refresh my memory from the record.

اس لیے میں یہ دیکھنا چاہتا ہوں - کلاز ۱۸ کے دو پارٹس ہیں ون اور ٹو - یہ تو اصل تھا ' اور آپ کا مقصد ہے کہ آپ نے ترمیم پیش کی which in effect meant کہ کلاز ۱۸ (۱) کو ترمیم کیا جائے -

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! وہ تو رہنے دی جائے اور (۲) کو اڑا دیا جائے -

جناب چیئرمین : پھر وہ آپ کی ترمیم adopt ہوئی ؟

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! وہ adopt ہوئی ۔

Malik Mohammad Akhtar : In affection.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! وہ کہہ رہے ہیں کہ وہ in affection adopt ہوئی ۔

جناب چیئرمین : میں دیکھنا چاہتا ہوں کہ آپ نے کلاز ون کو touch نہیں کیا ۔

خواجہ محمد صفدر : بندہ نواز ! مجھے (۱) اور (۲) لکھنے کی ضرورت نہیں تھی ۔ میں نے کہا تھا کہ کلاز ۱۸ کی جگہ یہ رکھا جائے ۔ میری نمبر ۱۸ جو ہے وہ in effect is sub-clause (1) of its original 18.

(Reading the debate)

Mr. Chairman : "Khawaja Mohammad Safdar to move that clause 18 of the Bill be substituted by the following."

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! اب میری ترمیم کا مقابلہ سب کلاز (۱) آف کلاز ۱۸ سے کیجئے ۔

Mr. Chairman : Your amendment is that the entire Clause 18 of the Bill, part (1) and (2) both, be substituted by the following :—

> "18. The Administrator General may require any person in charge of, or exercising control over the management of any waqf property, the administration whereof has not been taken over and assumed by him under section 6, to furnish him with any return, statement or any other information regarding such waqf property, or a copy of any document relating to such property, and such person shall comply with such order without unreasonable delay."

Was this adopted ?

Khawaja Mohammad Safdar : This was adopted, Sir. Please see page 71 :

> "That clause 18 be substituted by the following."—
> This was the question put by the Chairman.

جناب چیئرمین : میں نے آپ کی ترمیم پڑھی ہے اور اب اس سلسلے میں پروسیڈنگ پڑھونگا ۔

ملک محمد اختر : اس میں inconsistency کیسے ہوگئی ؟

We want to bring it at a different stage.

Mr. Chairman : Let us go step by step. So far his argument with regard to original Clause 18 which had two parts (1) and (2)—was that he moved an amendment which in effect was a suggestion or amendment to do away with part (2), and that part (1) and (2) be substituted by this one Clause 18.

Original Clause has two parts, (1) and (2).

انہوں نے کہا ہے ۔

(1) and (2) of Clause original 18—be substituted by this.

جو adopt ہوئی ہے تو آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ اس کا نمبر ۱ کا effect ہوگا ۔

خواجہ محمد صفدر : میں نے دوسرے کا ذکر نہیں کرتا تھا ۔ میں نے پہلے کا ذکر کیا ہے ۔

ملک محمد اختر : اگر آپ (۲) کو حذف کرتے ہیں ۔

جناب چیئرمین : یہ ترمیم تو adopt ہو چکی ہے ۔ آپ کی ترمیم کلاز ۱۸ پر ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : یہ ہے کہ کلاز ۱۸ کی بجائے میری ترمیم قبول کر لی جائے ۔

Mr. Chairman : Now, eventually the result is that the entire Clause 18 is like this :

> "The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 7 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, khutbas or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country or to bring into hatred or contempt, or excite disaffection towards, the Government established by law, and such person shall comply with such direction."

اب وہ ترمیم خود کرتے ہیں ۔

This is the entire clause.

خواجہ محمد صفدر : میری بات ختم ہونے دیں ۔

جناب چیئرمین : میں آپ کو کب ٹوکتا ہوں ؟ کلاز ۱۸ جو پہلے accept ہوئی ہے میں نے اسے read out کیا ہے ۔ ایک ترمیم موو کرتے ہیں پھر extend کرتے ہیں ۔ آپ نے یہ کہا ہے کہ اس کی inconsistency کیا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! میری اس ترمیم کو قبول کرنے کے نتیجے میں اس معزز ایوان نے کلاز ۱۸ کے حصہ (۲) کو مسترد کر دیا ہے ۔

Malik Mohammad Akhtar : I am sorry, Sir.

خواجہ محمد صفدر : آپ کیا کرتے ہیں ؟

جناب چیئرمین : میں فیصلہ نہیں کر رہا ہوں سمجھنے کی کوشش کر رہا ہوں ۔

خواجہ محمد صفدر : میری اس ترمیم کو جو میں نے کلاز ۱۸ کی بجائے ایک نئی کلاز کی شکل میں پیش کی ہے قبول کریں -- اور اس ایوان نے کلاز ۱۸ کو جس میں اس کا اصل مقصد تھا اس کو مسترد کر دیا ہے -

ملک محمد اختر : کیوں مسترد کر دیا ؟

خواجہ محمد صفدر : اگر آپ inconsistency کرتے رہیں گے تو طویل ہو جائے گا - میرے اعتراض کا جواب دیں تو استرداد کی بات ہے - سب کلاز specifically جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے کہ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ اس ایوان نے سب کلاز (۲) کلاز ۱۸ کو مسترد کر دیا ہے تو اس کی rejection کے بعد بھی اب وہی کلاز ہے - آپ اس کے الفاظ کو دیکھ لیں - کاما کی تبدیلی نہیں ہوئی ہے - کلاز وہی ہے' الفاظ وہی ہیں - substance وہی ہے' الفاظ وہی ہیں - پھر کہا جاتا ہے کہ اس کو نئی شکل میں مان لیا جائے - میں عرض کرتا ہوں کہ میں نے پہلی ترمیم پر اعتراض نہیں کیا - کیوں نہیں کیا ؟ اس لئے نہیں کہ وہ اس موضوع کے متعلق ہے - اس ایوان نے کوئی فیصلہ نہیں کیا تھا اور پھر نئی چیز اگر اس ایوان نے فیصلہ کیا تو سابقہ اجلاس میں اس موضوع کے متعلق بھی کہا ہوتا تو میرا موجودہ اعتراض اس پر بھی وارد ہوتا - میں کوئی نامعقول اعتراض نہیں کرتا - جب تک مجھے خود اطمینان نہ ہو جائے - جو بات میرے ذہن کو درست نہ لگے میں اس کو پیش نہیں کیا کرتا - میں نے اس لیے یہ پیش کیا کہ کلاز ۱۸ کو حذف کر دیا جائے - اگر اس کو نئی کلاز کی شکل میں پیش کیا جائے گا یا پیش کرنا ہے تو اس فیصلے سے inconsistent ہوگا - جو الفاظ اس رول میں ہیں - اس لیے میں درخواست کروں گا اور اس قاعدہ ۱۸۸ پارٹ یا سب رول ۴ کے تحت وہی stage ہے اور ہم سیکنڈ ریڈنگ میں تمام شرائط پوری کرتے - ہم ایک فیصلہ پہلے کر چکے ہیں - یہ معزز ایوان نے ۸ جولائی ۱۹۷۶ء کی کلاز ۱۸ کے پارٹ (۲) کو اس بل میں شامل نہیں کیا - اگر اس کو دوبارہ پیش کرنا ہے تو اس ایوان میں پیش نہ کریں جب یہ نیشنل اسمبلی میں جائے گا اس وقت ترمیم کر سکتے ہیں - آرڈیننس کے ذریعے کر سکتے ہیں - اگلے سیشن میں کر سکتے ہیں - میں تو قواعد کے پیش نظر گذارش کر رہا ہوں کہ ایوان میں پیش کرنے کی اسٹیج نہیں ہے -

جناب چیئرمین : میں آپ کا مطلب سمجھ گیا ہوں - آپ یہ بتائیں کہ یہ اصل بل میں حذف مسترد ہوگیا آپ کہتے ہیں ؟

Khawaja Mohammad Safdar : Original Clause 18 (2) reads as under—

> "(2) The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 6 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, *khutbas* or lectures which may contain any matter calculated to arouse

feelings of hatred or disaffection amongst various religious sects or groups in the country or to bring into hatred or contempt, or excite disaffection towards, the Government established by law, and the person having charge or exercising control over the management of such property shall comply with such directions."

جناب چیئرمین : بالکل سمجھ گیا ۔

خواجہ محمد صفدر : کچھ اور ؟

جناب چیئرمین : اب میں آپ کو فرق بتا دوں :

"...or to bring into hatred or contempt, or excite disaffection towards, the Government established by law,......"

These words have been omitted in the present amendment.

اب موجودہ ترمیم میں جو حذف کیا گیا ہے ۔ پہلے (۲) میں یہ الفاظ تھے :

"......or to bring into hatred or contempt, or excite disaffection towards, the Government established by law......"

یہ موجودہ ترمیم میں حذف کر دیئے گئے ہیں ۔

یہ موجودہ ترمیم میں جو راؤ صاحب نے پیش کی ہے یہ حذف کیے ہوئے ہیں ۔ گورنمنٹ کے برخلاف جو کچھ کہنا ہے وہ تو حذف ہو گیا ۔

خواجہ محمد صفدر : یہ تو حذف ہو گیا ۔ باقی کوئی نئی بات نہیں آئی ؟

جناب چیئرمین : نئی بات آئی ہے ۔ دو باتیں ہیں ۔ پہلی میں کہ گورنمنٹ کے برخلاف کچھ کہنا یہ کرنا ، وہ کرنا ، وہ منع کر دیا گیا تھا ۔ اب وہ کاٹ کر کہتے ہیں کہ گورنمنٹ کو چھوڑو ۔

خواجہ محمد صفدر : تو ہم نئی بات کیا کہتے ہیں ؟

Mr. Chairman : "or bringing into hatred and disrepute the Government established."

کو انہوں نے حذف کر دیا ہے ۔ اس ترمیم میں اور دوسرے میں یہ کیا ہے کہ :

"and direction prohibiting such persons from indulging in any party politics."

پہلے میں نہیں تھا :

"from indulging in party politics through *khutbas* and lectures."

اب دو فرق آ گئے ہیں :

خواجہ محمد صفدر : یہ نئی چیز ہے ؟

(مداخلت)

جناب چیئرمین : وہ تو دیکھا جائے گا کہ فیصلہ کیا ہوگا ۔

خواجہ محمد صفدر : میں فیصلے کی بات نہیں کر رہا ۔ یہ الفاظ جو ہیں ۔

جناب چیئرمین : یہ الفاظ نئے ہیں پہلے میں نہیں تھے ۔ وہ الفاظ ہیں ۔

"directions prohibiting delivery of sermons, *khutbas* or lectures."

یہ نئی بات ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : میں سمجھ گیا اب وہ بات کر لیں ۔ بعد میں میں جواب دوں گا ۔

جناب چیئرمین : پہلے کلاز میں یہ تھا کہ گورنمنٹ کے برخلاف جو کچھ کہا تھا :

"directions prohibiting such person indulging in party politics through sermons, *khutbas* and lectures."

وہ انہوں نے حذف کر دیا ہے ۔ چینج کر دیا ہے اور انہوں نے کوئی اور چیز شامل کر دی ہے ۔ اگر خطبے ، وعظ اور لیکچر میں بھی اگر پارٹی پالیٹکس لائیں تو یہ منع ہو سکتا ہے ۔ یہ فرق ہے ۔ اب ترمیم کا یہ مطلب ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : میں سمجھ گیا ہوں ۔

جناب چیئرمین : آپ نے فرمایا تھا کہ وھی الفاظ ہیں ۔ الفاظ میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : میرے پاس جناب وہ سرکولر ہے جس میں یہ ترامیم ہیں ۔ وہی میرے سامنے ہے ۔

Malik Mohammad Akhtar : That is the real amendment.

جناب چیئرمین : میری بات سنیں ۔ انہوں نے موشن میں بھی دہرایا اور میں نے بھی کوئسچن پٹ کیا ۔

خواجہ محمد صفدر : میں نے اس کو نوٹ نہیں کیا ۔

I am sorry, Sir.

میں وہ فقرہ نہ کہتا ۔

جناب چیئرمین : میں نے نوٹ کر لیا ۔

خواجہ محمد صفدر : جو سرکولر آپ کے سامنے ہے ، وہ ہمیں نہیں ملا ۔

جناب چیئرمین : میں عرض کروں ۔ آپ بھی ٹھیک کہتے ہیں ، میں بھی ٹھیک کہتا ہوں ۔ دونوں ٹھیک ہو سکتے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : ہاں ہاں ۔ کیوں نہیں ۔ عقلمند آدمی دونوں ہی ٹھیک ہوں گے ۔

جناب چیئرمین : انہوں نے جو امنڈمنٹ موو کی ہے ۔

It is on record there.

اگر آپ کہتے ہیں تو ٹیپ ریکارڈ منگوا دوں ۔

خواجہ محمد صفدر : نہیں صاحب ۔

جناب چیئرمین : میں نے آپ کو بتایا کہ انہوں نے یہ الفاظ نہیں پڑھے اور میں نے بھی نہیں پڑھے کیونکہ یہ حذف ہیں ۔ انہوں نے یہ الفاظ کہے تھے :

"directions prohibiting indulging in party politics through sermons and lectures."

انہوں نے بھی کہے ہیں اور میں نے بھی دہرایا ہے ۔ آپ ٹھیک فرماتے ہیں ۔ آپ والے میں نہیں ہے لیکن جو actually موو کی ہے اس میں ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : جو میرے پاس ہے اس میں نہیں ہے ۔ میں نے پوری بات سمجھ لی ہے ۔

جناب چیئرمین : خواجہ صاحب ہوا یہ کہ جب سرکولیٹ کیا گیا تو اس میں یہ الفاظ نہیں تھے لیکن جب انہوں نے اجازت چاہی کہ میں اوورل اسنڈمنٹ موو کرنا چاہتا ہوں تو میں نے کہا کہ کرو اور جب انہوں نے actually موو کیا اور میں نے repeat کیا ۔ اس میں یہ الفاظ یقیناً ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : مجھے پورا اطمینان ہے ۔

جناب چیئرمین : نہیں تو ٹیپ ریکارڈ منگوا لیتا ہوں ۔

خواجہ محمد صفدر : نہیں صاحب ایسی کوئی بات نہیں ہے ۔

ملک محمد اختر : جناب والا ! وہ مان گئے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : نہیں صاحب ، کہاں مان گیا ہوں ؟

جناب چیئرمین : وہ جناب سن بال کی کھال اور کھال کی پتہ نہیں کیا کہتے ہیں وہ نکالیں گے ۔ کھال کی بھی وہ کچھ نکالیں گے ۔

Malik Mohammad Akhtar : Sir, the new amendment is not inconsistent with the previous decision. That was a different clause. This is a different clause. But one thing is very important to note.

Mr. Chairman : You need not go into the details. Leave it to me.

اب ان کو کہنے دیں ۔ دیکھیں یہ کیا کہتے ہیں ۔ آپ کی طرف سے تو یہ کہا جاتا ہے کہ پہلے گورنمنٹ کے برخلاف جو کچھ وہ کہتے تھے وہ ہم نے منع کرنا ہے اب ہم نے وہ لائین چھوڑ دی ہے ۔ اب اگر کسی پارٹی پالیٹکس میں جانا چاہیں تو وہ منع کیا گیا ہے آپ کی کلاز کے پارٹ کا مقصد ہی دوسرا ہو گیا آپ کے قول کے مطابق ۔ وہ سمجھ گئے ہیں اب ان کو کہنے دیں ۔ یہ کیا فرماتے ہیں ۔

Yes, how is it inconsistent with the previous one.

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! مجھے محترم وزیر قانون صاحب سے اتفاق نہیں ہے ۔

جناب چیئرمین : مجھ سے تو اتفاق ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : آپ سے اس حد تک اتفاق ہے کہ ابھی آپ نے رولنگ نہیں دی ۔ آپ جب رولنگ دے دیں گے تو میں اتفاق کرنے پر پابند ہوں گا ۔ ابھی تو

[Khawaja Mohammad Safdar]

نہیں کروں گا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ محترم وزیر قانون نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ اس معزز ایوان میں آج جو ترمیم محترم قائد ایوان نے پیش کی ہے ، وہ اس سے مختلف ہے جو کہ پہلے اس ایوان سے منظور ہو چکی ہے - یعنی کلاز ۱۸ (۲) - جناب چیئرمین ! آپ نے وہ مجھ سے پڑھوائی ہے - میں نے وہ بڑی خوشی سے پڑھی - پھر ہم نے کمپیئر کیا ہے کہ کون کون سے الفاظ تبدیل ہوئے ہیں - اس میں کوئی شک نہیں ، جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے موجودہ کلاز جسے پڑھا ہے ، اس میں محترم قائد ایوان نے وہ الفاظ کہ حکومت کے خلاف منافرت پھیلانے کی کوشش کرنا وغیرہ کو حذف کر دیا ہے اور اس کی بجائے پارٹی پالیٹکس میں انڈلج کرنا یا اس میں شامل ہونا یا اس کے متعلق خطبات اور وعظ میں بات کرنا اس کی ممانعت کی ہے اب جناب چیئرمین ! آپ مجھ سے اتفاق فرمائیں گے کہ یہ پہلا مسئلہ ہے یہ -

to bring into contempt and hatred the Government established by law

سے پہلے جتنے الفاظ ہیں وہ تو in substance وہی الفاظ اب بھی وہی ہیں اب جناب والا ! تبدیلی میں فرق دیکھئے - پہلے میں ایک بات کو لیتا ہوں - صرف اس فقرے کو حذف کر دیا گیا -

'to bring the Government established by law into contempt and hatred'

کیا اس میں کوئی ترمیم ہوئی یا اس میں کوئی تبدیلی ہو جاتی ہے ؟ میری رائے میں ایسا نہیں ہے کیونکہ جب اس ایوان نے اس کو مسترد کیا اس کو مجموعی طور پر پورے کا پورا مسترد کیا اس میں یہ فقرہ بھی تھا جو مسترد ہوا اور پہلا حصہ جس میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی ہے - وہ بھی مسترد کیا گیا - یہ نہیں ہوا - اگر اس معزز ایوان کو مجھ سے اختلاف ہوتا تو کہتے کہ نہیں صاحب یہ

'to bring into hatred and contempt Government established by law'

اس کو کاٹ دیجیئے باقی رہنے دیجیئے - وہ کہہ سکتے تھے ایوان پر کوئی پابندی نہیں تھی کہ وہ میری ترمیم کو نامنظور کر دیتا اور ہم نئی ترمیم لا کر صرف یہ فقرہ کاٹ دیتے جو کہ اب کاٹا گیا ہے اور باقی شامل کر لیتے - کوئی پابندی نہیں تھی - اس کے دو حصے ہیں ایک تو یہ ہے کہ مختلف فرقوں میں منافرت نہ پھیلے وہ جوں کا توں ہے - اس کے متعلق اس ایوان کا فیصلہ موجود ہے کہ یہ حصہ جو ہے یہ قابل قبول نہیں ہے - اس ایوان کو اب اگر دوسرے حصے کے متعلق کوئی شک ہو اس کے متعلق خیال ہو کہ اس کو اس طرح تبدیل کرنا چاہیئے تو وہ کر سکتے ہیں لیکن انہوں نے نہیں کیا اس (۲) کو بحیثیت مجموعی تمام کا تمام مسترد کر دیا گیا اور یہ حصہ بھی مسترد کر دیا گیا اور اس کی جگہ جو الفاظ انہوں نے شامل کیے ہیں ، یہ میری دوسری دلیل ہے - لفظی اعتبار سے تو تبدیلی ہوئی ہے تو کیا معنوی اعتبار سے بھی کوئی تبدیلی ہوئی ہے ؟ خطیب کسی موضوع پر ، حکومت پر نکتہ چینی کرتا ہے ظاہر ہے کہ وہ سیاسی اعتبار سے کسی جماعت سے تعلق

رکھتا ہوگا ۔ اگر وہ پاکستان پیپلز پارٹی سے تعلق رکھتا ہوتا تو وہ حکومت پر نکتہ چینی نہ کرتا اب جونہی وہ جس سیاسی مکتب فکر سے تعلق رکھتا ہے اس کے متعلق بات کرے گا تو وہ حکومت کے خلاف جائے گی اور ان الفاظ میں آ جائے گا کہ he is indulging in party politics اب گھوم پھر کر ہم اسی مقام پر پہنچتے ہیں کہ حکومت کے خلاف کوئی بات نہ ہو، اب عیاں ہے کہ حکومت کے خلاف بات ہوگی تو یہ بھی ظاہر ہے کہ اس سے پارٹی پالیٹکس پیدا ہو گی کیونکہ نکتہ چینی سے پارٹی پالیٹکس پیدا ہو سکتی ہے کیوں نہیں ہو سکتی ۔ اور اگر فرض کیجئیے کہ میں اپنی جماعت سے تعلق رکھتا ہوں ۔ میں تو اس اہل نہیں ہوں لیکن فرض کیجئیے کہ میں کہیں کسی مسجد میں لیکچر کرتا ہوں، یا خطبہ دیتا ہوں ۔ خدا مجھے توفیق دے ۔ تو میں اپنی جماعت کی بات کرتا ہوں تو ظاہر ہے کہ دوسری جماعتوں سے مقابلہ کرنا پڑے گا اور حکمران جماعت پر نکتہ چینی ہوگی اور وہ بھی پارٹی پالیٹکس کی زد میں آئے گا ۔ بات وہی ہے جو پہلے تھی اس لیے میری گزارش ہے کہ substance کے اعتبار سے، معنوی اعتبار سے اس نئی کلاز میں اور کلاز ۱۸ کی سب کلاز ۲ جس کو اس معزز ایوان نے مسترد کیا ہوا ہے کوئی فرق نہیں ہے ۔ اس لحاظ سے میں آپ کی خدمت میں یہ التماس کروں گا کہ یہ قاعدہ ۱۸۸ ضمنی قاعدہ ۴ کو attract کرتا ہے، اس لیے اس کو اس ایوان میں پیش کرنے کی اجازت نہیں ہونی چاہیئے ۔

جناب چیئرمین: ابھی میں رولنگ نہیں دے رہا ہوں لیکن اس وقت میں کچھ اور عرض کر رہا ہوں آپ کو شاید علم نہ تھا کہ کچھ الفاظ حذف کیے گئے ہیں اور ان کی امنڈمنٹ میں اور نئے الفاظ بھرے گئے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر: آپ نے پوائنٹ آؤٹ کیا ہے ؟ ٹھیک ہے ۔

جناب چیئرمین: تو اس لئے آپ نے یہ اعتراض اٹھایا اور شاید ابھی اس وقت اٹھایا ہے کہ اگر وہی الفاظ ہیں، وہی متن ہے، وہی موضوع ہے، وہی چیز ہے تو پھر تو یہ پہلے مسترد ہو چکا ہے بعد میں کیوں لاتے ہیں ۔ لیکن جب میں نے پوائنٹ آؤٹ کیا کہ خواجہ صاحب شاید لاعلمی کی وجہ سے آپ نے یہ نہیں دیکھا کہ پہلے جو گورنمنٹ کے برخلاف کچھ کہنے وغیرہ کی باتیں تھیں وہ حذف کر دی گئی ہیں، چینج کر دی گئی ہیں اور ایک اور چیز add کی گئی ہے ۔ کہ پارٹی پالیٹکس وغیرہ وغیرہ جو ہے یہ منع ہونا چاہیئے تو پھر آپ حیران بھی ہوئے ۔ آپ کو تعجب بھی ہوا کیوں کہ آپ کو پتہ نہ تھا پھر بھی آپ کی وہی آرگومنٹس ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر: اگر معنوی اعتبار سے کوئی تبدیلی ہوتی تو میں یقیناً اپنا یہ اعتراض واپس لے لیتا ۔ معنوی اعتبار سے میری رائے میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی ۔

Mr. Chairman : I will try to convince you. You see, there is a lot of difference between the two.

Now, Khawaja Mohammad Safdar has raised an objection taking a

[Mr. Chairman]

stand on Rules of Procedure and Conduct of Business, rule 188, sub-rule (4) reads :

> "188. (4) : An amendment on a question shall not be inconsistent with the previous decision on the same question at the same stage of a Bill or matter."

Khawaja Mohammad Safdar's contention is that the amendment now moved by the Leader of the House is inconsistent with the previous decision already taken by the House when they adopted his amendment with regard to clause 18 which in substance means the omission of Part (2) of Clause 18. If the text of the two, that is, Clause 18, Part (2) and the present amendment is placed side by side and considered, it makes it quite clear that the objective of the two is different from each other. While in the original Clause 18 Part (2) the words were : "to bring into hatred or contempt or cause disaffection towards the Government established by law etc., etc. ", in the present amendment these words have been omitted. So, while in the first clause—original clause, any criticism against the Government was prohibited, in the present amendment it is not prohibited now. Secondly, while there was no mention in the original Clause 18, Part (2) with regard to any direction prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, *khutbas*, lectures, in the present amendment this new thing has been added which means that now according to the proposed amendment the Administrator General can issue directions prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, *khutbas* and lectures. This was not in the original one. So, this is a new addition and it changes the complexion of the clause. Therefore, I see no inconsistency between the two—previous decision of this House and the present amendment moved by the Leader of the House.

Yes, now, I will put the question.

Khawaja Mohammad Safdar : No, Sir, we have to discuss this amendment. There is another amendment moved by me, amendment to amendment.

اس کے بعد وہ original پر بھی کروں گا ۔ جناب یہ بڑا کنٹروورشیل ہے اس لیے تو پہلے بھی اس پر کافی بحث ہوئی ہے ۔

Mr. Chairman : I will allow you.

مولانا کوثر نیازی : جناب والا ! میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہوں گا کہ یہ بل پہلے بھی یہاں کافی عرصہ زیر بحث رہا ہے چار دن اور اس کے بعد اب پھر یہ آیا ہے تو اگر آپ اس کی آج اجازت دے دیں جب تک چاہیں ہاؤس کو چلائیں ۔

Mr. Chairman : I will first take the sense of the House. At what time should we conclude debate on this Bill ? It should be reasonable time.

(*Interruption*)

Mr. Chairman : I want to fix the time because it is being unduly protracted.

مولانا کوثر نیازی : میں عرض کر رہا ہوں کہ فاضل ممبران سے میری بات ہوئی ہے ۔ ہم بیٹھنے کے لیے تیار ہیں ۔ خواجہ صاحب جتنی دیر بولنا چاہیں شوق سے

بولیں - ہم ان کی باتوں کا جواب دینے کے لیے حاضر ہیں - انہیں سننے کے لیے حاضر ہیں -

جناب چیئرمین : دس بجے ختم کر دیں ؟

مولانا کوثر نیازی : نہیں ، نہیں کیوں آخر ؟

Malik Mohammad Akhtar : Sir, if I am allowed, I consider that we can conclude the House by 9.15 p.m.

Mr. Chairman : Don't conclude the House, conclude the debate.

Malik Mohammad Akhtar : I mean debate for the day at 9.15 p.m. that is, ten minutes for amendment and then third reading.

جناب چیئرمین : ساڑھے نو بجے تک ختم ہو جائیگا ؟

خواجہ محمد صفدر : مشکل ہے جناب -

جناب چیئرمین : چلو دس بجے تک سہی -

خواجہ محمد صفدر : جناب کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ آج کون سی خاص بات ہے کہ دس بجے تک ہم ایوان میں بیٹھیں -

ملک محمد اختر : بندہ نواز ہم نے کام بھی کرنا ہے -

جناب چیئرمین : کوئی حرج نہیں -

خواجہ محمد صفدر : شاید کوئی خاص بات ہو وہ آپ بتا دیں ، میرے علم میں اضافہ ہو جائے گا کیونکہ مجھے معلوم نہیں -

جناب چیئرمین : چونکہ ممبر صاحبان دو تین روز وقت پر نہیں آئے اور دس دس پندرہ ، پندرہ منٹ بیٹھے ہیں - اس لیے -

خواجہ محمد صفدر : وہ جناب ہمارا قصور نہیں تھا - وہ تو ان کا قصور ہے -

جناب چیئرمین : ان کا قصور ہے اس لیے ان کو سزا دیتا ہوں کہ دس بجے تک بیٹھیں -

خواجہ محمد صفدر : نہیں جناب وہ اکیلے بیٹھیں ہم تو نہیں بیٹھ سکتے -

جناب چیئرمین : اگر قصور ان کا ہے تو میں سزا بھی ان کو ہی دوں گا کہ دس بجے تک بیٹھیں - آپ کو تو سزا نہیں ہو رہی دس بجے تک ٹھیک ہے کیوں احسان صاحب ؟ آپ سر نہیں ہلا رہے ہیں نہ ہاں کرتے ہیں نہ نہ کرتے ہیں ، کچھ تو کہیئے - آج دس بجے تک اس کو ختم کر لیں ؟

خواجہ محمد صفدر : جناب اس میں کیا حرج ہے کل صبح ختم ہو جائے گا -

جناب چیئرمین : میرے خیال میں آج ختم کرنا ہے -

میاں احسان الحق : دس بجے تک کر لیتے ہیں -

خواجہ محمد صفدر : جناب بات یہ ہے کہ اگر آپ نے اس طرح ہم پر ظلم ہی کرنا ہے - - -

جناب چیئرمین : نہیں ، نہیں - یہ ظلم نہیں ہے -

خواجہ محمد صفدر : نہیں جناب یہ بالکل ظلم ہے -

جناب چیئرمین : یہ آپ نے سخت الفاظ استعمال کیے ہیں - ظلم نہیں ہے -

خواجہ محمد صفدر : یہ تو ٹھیک ہے کہ میجارٹی اس طرف بیٹھی ہوئی ہے - وہ جو کہے گی ہمیں وہ ماننا ہی ہوگا - لیکن کم از کم ایک دوسرے کو اکاموڈیٹ کرنے کی کوشش کیجیئے - ساڑھے آٹھ بج گئے ہیں چلیئے نو بجے تک ڈیبیٹ کر لیتے ہیں - باقی جو بچے گا - کل ختم کر لیں گے اس میں کیا حرج ہے ؟

جناب چیئرمین : تمام دنیا میں میجارٹی اور مائینارٹی ہوتی ہے ایسی کوئی پارلیمنٹ ہے جہاں میجارٹی اور مائینارٹی نہ ہو ؟

خواجہ محمد صفدر : جناب وہی تو میں عرض کر رہا ہوں کہ جو کچھ وہ کہیں گے وہ ہمیں مجبوراً ماننا پڑے گا لیکن آخر کیوں ہمیں مجبور کیا جاتا ہے ؟

جناب چیئرمین : کیا مجبوری ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : مجبوری یہ ہے کہ ساڑھے آٹھ بج گئے ہیں -

جناب چیئرمین : اگر آپ کہتے ہیں کہ ہمیں کیوں مجبور کیا جا رہا ہے کہ دس بجے ختم کریں تو ان کو کیوں مجبور کیا جا رہا ہے کہ آج کام مت کرو ؟

خواجہ محمد صفدر : میں تو مجبرر نہیں کرتا - میں تو اس ایوان کی جو روایت ہے اس کی بات کرتا ہوں - میرا خیال ہے کہ صرف Constitutional Amendment Bill پر یہ ایوان دس بجے تک بیٹھا ہے ورنہ کبھی نہیں بیٹھا -

جناب چیئرمین : روایت جو میں سمجھتا ہوں وہ تو یہ ہے کہ روزانہ ایک بل سے زیادہ پاس نہیں ہونا چاہیئے - کبھی کبھی آدھر ادھر ہو جاتا ہے کہ ایک بل ایک دن میں نہ ہو - یہ بل تو میرا خیال ہے مہینے سے چل رہا ہے -

خواجہ محمد صفدر : یہ بل اتنا لمبا ہے اور متنازعہ فیہہ بھی - مشکل تو یہ ہے -

جناب چیئرمین : متنازعہ فیہہ تو یہ ہے لیکن کون سی چیز ہے جو نہیں کہی گئی - اتنی امنڈمنٹس موو ہوئی ہیں میں جانتا ہوں - لیکن اس کے پاس کرنے میں کیا مشکل ہے ؟ کون سی دشواری ہے ؟ چلیئے فرمائیے - یہ امنڈمنٹ تو آپ کیجیئے اورجنل امنڈمنٹ جو اس کی طرف سے موو ہوئی ہے - اس پر تو بولیئے -

خواجہ محمد صفدر : ابھی تو اس ترمیم پر بولنے سے پہلے میں اپنی ترمیم پیش کروں گا وہ ڈسپوز آف ہو جائیگی تو اس کے بعد دوسری ترمیم پر بحث ہو گی -

جناب چیئرمین : نہیں ایک اسٹیج تو باقی ہے - تیسری خواندگی تو باقی ہے -

خواجہ محمد صفدر : جناب یہ امنڈمنٹ تو سپلیمنٹری لسٹ میں ہے ۲ (اے) -

Mr. Chairman : Yes please.

خواجہ محمد صفدر : جناب یہ سرکولیٹ ہوئی ہے -

جناب چیئرمین : ان کی امنڈمنٹ پر تو آپ نے اعتراض کیا کہ یہ inconsistent to the previous decision ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : وہ میرا اعتراض ڈسپوز آف ہو گیا ۔

Mr. Chairman : Should I put it to vote ?

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! یہ سرکولیٹ ہوچکی ہے ۔

جناب چیئرمین : آپ نے امنڈمنٹ پر اعتراض کیا ہے نا کہ it is inconsistent with the previous decision.

خواجہ محمد صفدر : وہ اعتراض تو میرا ڈسپوز آف ہوگیا ہے ۔

Mr. Chairman : I should put the amendment to the House.

Khawaja Mohammad Safdar : No, Sir.

وہ تو میرا صرف اعتراض ڈسپوز آف ہوا ہے ۔

جناب چیئرمین : میں سمجھتا ہوں کہ اب امنڈمنٹ جو ہے ---

خواجہ محمد صفدر : آپ نے ہاؤس کے سامنے پیش کر دی ہوئی ہے ۔

جناب چیئرمین : میں نے ہاؤس کے سامنے پیش کردی ہوئی ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : اس لئے تو میں نے اعتراض کیا تھا ۔

جناب چیئرمین : ٹھیک ہے ، آپ کا اعتراض بھی ہو گیا نا ؟

خواجہ محمد صفدر : جی ہو گیا ہے ۔

جناب چیئرمین : اب اس میں کیا رہ گیا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : اب رہ گیا ہے اس میں ---

Mr. Chairman : You are moving an amendment to this amendment.

خواجہ محمد صفدر : میری ایک امنڈمنٹ بھی موجود ہے ۔

جناب چیئرمین : اوہ ، ٹھیک ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : اس امنڈمنٹ پر جو کہ قائد ایوان نے پیش کی ہوئی ہے اس پر بحث بھی باقی ہے ۔

ملک محمد اختر : ٹھیک ہے جناب ، کون انکار کرتا ہے ۔

Mr. Chairman : Oh, you can move the amendment.

خواجہ محمد صفدر : آپ نے جو کچھ فرمایا ہے ، ٹھیک ہے ۔

Now, I move my amendment.

Sir, I beg to move :

> "That in the amendment No. 2, in the proposed new Clause 18A, the figure '7' occurring in the sixth line be substituted by the figure '6'."

Mr. Chairman : The amendment to the original amendment moved by Khawaja Mohammad Safdar reads :

"That in the amendment No. 2, in the proposed new Clause 18-A, the figure '7' occurring in the sixth line be substituted by the figure '6'."

Maulana Kausar Niazi : Accepted.

Mr. Chairman : Now, the sting it taken out.

خواجہ محمد صفدر : نو سر ! یہ تو ۔ ۔ ۔

جناب چیئرمین : وہ تو accept کرتے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : یہ تو accept کرتے ہیں ، ٹھیک ہے ۔ یہ تو ایک نارمل امنڈمنٹ ہے ۔ یہ ان کی غلطی تھی ، اگر نہیں مانتے تو نہ مانیں ، یہ بل ہی غلط ہو جاتا ۔ یہ مجھ پر کوئی احسان نہیں کر رہے ہیں ۔

جناب چیئرمین : وہ تو مان رہے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر : اگر نہ مانیں تو یہ ایک نامعقول شکل اختیار کر جائے گا ۔

جناب چیئرمین : آپ نے کہا ہے کہ بجائے ۷ کے ۶ کر دو ۔

خواجہ محمد صفدر : جی ہاں ۔

جناب چیئرمین : وہ کہتے ہیں کہ ٹھیک ہے ۔

ملک محمد اختر : تو اب بحث کیسی ؟

خواجہ محمد صفدر : بحث تو اس بات کی ہے کہ یہ نئی کلاز ہے یہ نہیں ہونی چاہیئے ۔ میں اس کو اپوز کر رہا ہوں ۔

جناب چیئرمین : آپ نے امنڈمنٹ موو کی ہے ، انہوں نے منظور کر لی ہے تو پھر کیا رہ گیا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : تو میری امنڈمنٹ جو ہے وہ ڈسپوز آف ہوگئی ہے تو اب ایوان کے سامنے ان کی امنڈمنٹ as amended by my amendment موجودہ ہے ۔ اب اس پر بحث کر رہے ہیں ۔

ملک محمد اختر : کرو بھی ، خدا کا نام ہے ۔ ۔ ۔

خواجہ محمد صفدر : بھئی ، چیئرمین صاحب ، جب کوئی سوال کریں تو مجھے اس کا جواب دینا چاہیئے ۔

جناب چیئرمین : پہلے تو آپ نے amendment to amendment موو کی ہے اور انہوں نے منظور کی ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : جی ۔

جناب چیئرمین : اب آپ اس پر بول رہے ہیں یا should I put this to the House ?

خواجہ محمد صفدر : نو سر ! میں ان کی امنڈمنٹ پر تقریر کرنے والا ہوں ۔

Mr. Chairman : What about your amendment ?

خواجہ محمد صفدر : وہ تو آپ نے ....

جناب چیئرمین : وہ تو منظور کر لی ہے -

خواجہ محمد صفدر : جی ، جی ، کوئسچن آپ نے کرنا ہے -

جناب چیئرمین : کوئسچن کرنا ہے ، دیکھیئے آپ نے موو کی اور انہوں نے منظور کی -

Anyhow, the House has to decide.

خواجہ محمد صفدر : جی ہاں -

جناب چیئرمین : جب میں فیصلہ کر لوں گا ، تب آپ بولیں گے -

خواجہ محمد صفدر : آپ نے بجا فرمایا -

Mr. Chairman : Now, the question before the House is :

> "That in the amendment No. 2, in the proposed new Clause 18A, the figure '7' occurring in the sixth line be substituted by the figure '6'."

(*The motion was adopted*)

Mr. Chairman : The amendment is adopted.

ٹھیک ہے - اب آپ اورجنل امنڈمنٹ پر بولیں -

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! میں مختصر سے وقت میں کوشش کروں گا کہ اس بل میں جو ایک نئی کلاز کا اضافہ کیا گیا ہے اس پر اپنے خیالات کا اظہار کروں -

جناب چیئرمین ! اس کلاز کو منظور کرنے کے بعد اس ملک میں وہ تمام مساجد ، وہ تمام دینی مدرسے جو کہ اوقاف کی ملکیت میں اس وقت چل رہے ہیں ، ان کے منتظمین کو چیف ایڈمنسٹریٹر آف اوقاف جب چاہے اور جس وقت چاہے اس قسم کی ہدایات جاری کر سکتا ہے کہ وہ ایسے خطبے ، ایسے لیکچر اور ایسے وعظ ارشاد نہ فرمائیں جن سے اس بات کا احتمال ہو کہ اس ملک میں بسنے والے مختلف مسلمان فرقوں میں منافرت پھیلے گی اور نہ ہی انہیں سیاسیات کے متعلق ان کے خطبات میں کوئی بات کہنی چاہیئے -

جناب چیئرمین ! جو پیپلز پارٹی یا حکمران پارٹی کے نزدیک سیاست اور مذہب میں تفریق کی جا سکتی ہے ، مجھے معلوم نہیں ہے کہ محترم مولانا کوثر نیازی صاحب اس موضوع پر کیا رائے رکھتے ہیں - میں ان سے درخواست کروں گا کہ وہ اس موضوع پر کھل کر اپنے خیالات کا اظہار فرمائیں - میں ایک مسلمان کی حیثیت سے یہ سمجھتا ہوں کہ اسلام میں جو کہ دین ہے ، اس میں سیاست بھی شامل ہے -

جدا ہوویں سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی

اگر سیاست کو ارباب اقتدار نے دین سے علیحدہ کر دینا ہے تو وہ پھر چنگیزی ہوگی ، وہ اسلام نہیں ہو گا ، بلکہ وہ میرے نزدیک سیاست بھی نہیں ہوگی اور

[Khawaja Mohammad Safdar]

علماء کرام کو اس بات سے باز رکھنے کے لئے کہ وہ ملکی سیاست کی حالات حاضرہ کے متعلق اپنے نکتۂ نظر سے اپنے معتقدین اور مندوبین کو آگاہ نہ کریں یہ ایک ایسی جسارت ہے جو کہ انگریز کے دور حکومت میں بھی نہیں کی گئی تھی -

جناب چیئرمین ! آپ مجھ سے بہتر آگاہ ہیں کہ اس بر صغیر میں علماء حق نے آزادی کی جد و جہد کے لئے جو شاندار کردار ادا کیا ہے وہ اس برصغیر کی تاریخ میں سنہری حروف سے لکھنے کے قابل ہے - کون سی وہ تحریک تھی جس میں علماء حق نے ہراول دستے کا کام نہ کیا ہو - کیا تحریک پاکستان ماسوائے چند ایک علماء کے ، جو کہ گنے چنے ہیں ، اور تمام مکتب فکر کے علماء نے ---

Malik Mohammad Akhtar : On a point of order, Sir.

Mr. Chairman : Yes ?

Malik Mohammad Akhtar : Sir, I regret to point out that the honourable Member has gone into emotions, and he is completely out of order. The heading of the amending clause is :

> "Power to issue directions as to management, etc., of waqf property."

How is he presuming that this Government which has framed the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan, and the Government which has, I need not go into details, decided 'Khatm-e-Nabuwwat' issue which your Government could not do, would do such things ? Why is he presuming these things ? He should only confine to the point whether the Government should issue any instructions to the persons concerned or not. He cannot go into the deep histories. Of course, he can make a political speech, but that could be in the third reading, and even that strictly in accordance with the rules. At this stage, Sir, he can only say whether the powers assumed by the Government in respect of issuing directions should be there or not. He cannot go beyond that.

Mr. Chairman : Yes, Khawaja Sahib, try to confine yourself to the objectives of the amendment.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میں اپنی گزارشات اس ترمیم کے اس حصہ کے متعلق پیش کر رہا ہوں جس میں یہ کیا گیا ہے کہ علماء پارٹی پالیٹکس میں حصہ نہیں لیں گے اور ان کو ایسی ہدایات دی جا سکتی ہیں اور ان کو منع کیا جا سکتا ہے کہ وہ ایسا نہ کریں اوو میں سمجھتا ہوں کہ ابھی تک تو میں اس ترمیم کے اسکوپ اور اس کی حدود سے باہر نہیں گیا -

جناب چیئرمین ! میں یہ گزارش کر رہا تھا کہ اگر برصغیر کے علماء کرام تحریک آزادی میں ہمارا ساتھ نہ دیتے اور پورے تن من دھن سے اس تحریک کی حمایت نہ کرتے تو یہ تحریک شاید کبھی کامیاب نہیں ہو سکتی تھی اور حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی ، مولانا عبدالحامد بدایونی اور اس قسم کے اکابر علماء کرام نے اس امر پر علماء ہند کی راہنمائی کی اور اگر اس وقت یہ قانون ہوتا جو آج وضع کیا جا رہا ہے اور جس میں یہ پابندی لگائی جا رہی ہے کہ علماء کو سیاسی مسائل پر گفتگو کرنے سے روکا جا سکتا ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ وہ کبھی بھی

قائداعظم رحمتہ اللہ کی تحریک کی حمایت نہیں کر سکتے تھے اور یہ تحریک کبھی کامیابی سے ہم کنار نہ ہوتی ۔

جناب والا ! میرا دوسرا اعتراض یہ ہے کہ اس نئی کلاز کے پہلے حصے میں یہ کہا گیا ہے کہ علماء کرام کو ایڈمنسٹریٹر جنرل کی طرف سے یہ ہدایت دی جا سکتی ہیں کہ وہ اپنے خطبات میں مختلف فرقوں کے متعلق ایسے خیالات کا اظہار نہ کریں جن سے مختلف فرقوں میں نفرت پیدا ہو ۔ جناب چیئرمین ! یہاں جو الفاظ استعمال کیے گئے ہیں وہ الفاظ پاکستان پینل کوڈ کی دفعہ ۱۵۳ الف سے لیے گئے ہیں اور یہ پہلے ہی جرم ہے ۔ یہ پاکستان پینل کوڈ کے تحت جرم ہے اور مختلف فرقوں میں نفرت پیدا کرنا قابل تعزیر جرم ہے ، قابل دست اندازی پولیس جرم ہے ، ڈیفنس آف پاکستان آرڈیننس کے تحت جرم ہے ، ویسٹ پاکستان مینٹیننس آف آرڈر آرڈیننس کے تحت جرم ہے ، پاکستان سیکیورٹی ایکٹ کے تحت جرم ہے اور کئی ایسے قوانین ہیں جن کے تحت یہ جرم ہے یعنی حکومت کا ترکش اس قسم کے تیروں سے بھرا ہوا ہے ۔ ۔ ۔

جناب چیئرمین : تو کیا ہوا ایک اور تیر آ گیا ۔

خواجہ محمد صفدر : یہی میں عرض کر رہا ہوں ۔

جناب چیئرمین : اگر پچاس تیر ہیں تو ۵۱ ہو گئے ۔

ملک محمد اختر : یہ خلش کہاں سے ہوتی جو جگر کے پار ہوتا !

خواجہ محمد صفدر : میں عرض کرتا ہوں کہ یہ بیکار قانون سازی ہے یہ ایسی ترمیم ہے جس کا کوئی فائدہ نہیں ہے ، جس کا کوئی مقصد نہیں ہے اور یہ مقصد موجودہ مروجہ قوانین کے ذریعہ حاصل ہو سکتا ہے ۔ اگر کوئی شخص خواہ وہ عالم دین ہو یا کوئی اور شخص ہو ، اگر وہ اس قسم کی تقریریں کرے گا جن سے اشتعال پیدا ہوگا ، تو وہ قابل مواخذہ ہے ۔ یہاں لکھنے کی کیا ضرورت ہے جب کہ قوانین موجود ہیں اس کا چالان کیجیئے ، اس کے خلاف مقدمہ ثابت ہوگا تو وہ جیل جائے گا۔ کون اس کی حمایت کرتا ہے کہ مسلمانوں میں باہمی افتراق پیدا ہو ۔ ہم میں سے کوئی صاحب عقل و فہم اس کی حمایت نہیں کرے گا لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس قسم کی کارروائیوں کو روکنے کے لیے ہمارے پاس بیسوں قوانین پہلے موجود ہیں تو اب اس قانون کی کیا ضرورت ہے ؟ یہ تو سکھوں والا معاملہ ہے کہ پہلے ۲۰ کاٹھیاں پڑی ہوئی ہیں اور اس پر ایک کاٹھی اور ڈال رہے ہیں ۔ اس لیے ہمیں ہوش و خرد سے کام لینا چاہیئے کیونکہ وہ قوم تو یہاں سے چلی گئی اس لیے میں یہ عرض کروں گا کہ دوسرا اعتراض میرا اس کے متعلق یہ ہے ۔ جناب چیئرمین ! میں اپنی گزارشات کو فی الحال ان چند معروضات تک محدود رکھتا ہوں اور میں زیادہ وقت نہیں لینا چاہتا ۔ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کیونکہ شائد میرے دوست بھی اس کے متعلق کچھ کہنا چاہیں ۔

(اس مرحلے پر مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی تقریر کے لیے کھڑے ہوئے)

ملک محمد اختر : مولانا ابھی آپ باقی ہیں ؟

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : ملک اختر صاحب جب سے صوبہ سرحد سے تشریف لائے ہیں ان کا بڑا شاعرانہ موڈ ہو گیا ہے - پرسوں صوبہ سرحد تشریف لے گئے تھے - کل آپ نے ان کا فوٹو ملاحظہ فرمایا ہوگا -

جناب چیئرمین : میں نے فوٹو نہیں دیکھا -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : غالباً آپ کے ملاحظہ سے نہیں گزرا ، وہ لائبریری میں موجود ہے آپ دیکھ لیجیئے -

جناب چیئرمین : کس اخبار میں ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : لائبریری کے شیشے میں لگا ہوا ہے -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : اخبار میں موجود ہے - پرسوں کے اخبار میں آیا تھا -

جناب چیئرمین : کس اخبار میں آیا ہے -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جنگ میں آیا تھا -

جناب چیئرمین : میں نے نہیں پڑھا -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : صوبہ سرحد تشریف لے گئے تھے اور اپنے ارشادات عالیہ میں - - -

ملک محمد اختر : جب یہ گئے تھے تو چند گھنٹے غائب بھی رہے تھے -

مولانا کوثر نیازی : جناب چیئرمین ! پھر تو آپ بڑے شاعر ہوں گے کیونکہ آپ صوبہ سرحد سے تعلق رکھتے ہیں -

جناب چیئرمین : میں شاعر تو نہیں ہوں البتہ شعروں کو پسند کرتا ہوں -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : میں آپ کی اجازت سے یہ عرض کر دوں کہ ملک اختر صاحب نے ابھی یہ ارشاد فرمایا کہ آیا حکومت کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ آئمہ مساجد اور خطباء کو ہدایات جاری کرے یا نہ کرے - ابھی خواجہ صاحب تقریر فرما رہے تھے تو درمیان میں انہوں نے ارشاد فرمایا کہ یہ اسکوپ سے باہر تقریر کر رہے ہیں اور یہ ریلیونٹ نہیں ہے اور اس پر آپ گفتگو نہیں فرما سکتے تو اس سے ایک نیا مسئلہ زیر بحث آیا اور جو ترمیم آئی ہے اس کی بھی منشاء یہی ہے کہ آئمہ مساجد اور خطباء کو اس بات کا پابند بنایا جائے کہ ایڈمنسٹریٹر جنرل جو احکامات جاری فرمائے ان کی بسر و چشم تعمیل کی جائے، ان کی بہ صدق دل تعمیل کی جائے - ترمیم کا مقصد یہ ہے اور اصل میں یہ بل جو پاکستان کی وزارت مذہبی امور لا رہی ہے یہ نہ تو عارضی ہے اور نہ وقتی ہے ، ہمیشہ کیلئے اس بل کے اثرات اس ملک کے اوقاف پر مرتب ہوں گے واقف پر مرتب ہوں گے اور شرط واقف جو ہے اس کے اثرات اس پر ظاہر ہوں گے کہ کس حد تک اس پر عمل کیا ہے اور کس حد تک عمل نہیں کیا- یہ بل ہمیشہ کے لیے ہے اور ظاہر ہے آپ اس وقت تشریف فرما تھے ابتداً جب یہ بل پیش ہوا تھا تو میں نے عرض کیا تھا کہ اوقاف کی ابتدا کہاں سے شروع ہوئی - میں اس وقت اس کی تفصیل میں نہیں جانا چاہتا -

وزارت امور مذہبی کا غالباً مقصد یہ ہے کہ ایسے مستقل طریقے اختیار کیے جائیں اور ابھی محترم وزیر امور مذہبی نے یہ ارشاد فرمایا کہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ اوقاف کی اصلاح احوال کے لیے مستقل تدابیر اختیار کی جائیں ۔ ظاہر ہے کہ اس کے اثرات آئندہ نسلوں کے لیے اور انشاء اللہ پاکستان جب تک باقی اور اس کو باقی رہنا ہے اس کے لیے نہایت اہمیت کی حامل ہوں گی ۔ کیونکہ ہم یہ بل مستقل بنا رہے ہیں ۔ یہ عارضی نہیں ہے ، وقتی نہیں ہے اور کسی خاص طبقے کے لیے نہیں ہے ۔ لیکن اس میں بعض چیزیں ایسی آ جاتی ہیں جن کو موجودہ حالات کی روشنی میں اگر دیکھا جائے تو یہ محسوس ہوتا ہے کہ بل کے اغراض و مقاصد آہستہ آہستہ تبدیل ہو گئے ہیں ۔ اور میں اس سلسلے میں چند باتیں عرض کرتا ہوں ۔ پہلی بات یہ ہے کہ آیا حکومت وقت پر مسجد میں نکتہ چینی کرنا سیاست ہے یا نہیں ؟ اور دوسری بات یہ آ جاتی ہے کہ اگر سیاست ہے تو اس کی اجازت ہے یا نہیں ۔ تو اس سلسلے میں میں یہ عرض کروں گا کہ حضرت سرور کونین پر نور جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے صحابہ اجمعین ہمارے لیے اسوہ حسنہ ہیں اور وہ با برکت ہستیاں اسوہ حسنہ میں داخل ہیں ۔

علیکم بسنتی وسنتہ الخلفاء الراشیدین المھدین مبصمنوا علیھا با النواجذ ۔

تم پر لازم ہے کہ میری سنت میرے صحابہ کی سنت خلفا راشدین کی سنت ۔ بس تم اس سنت کو مضبوطی سے تھام لو ۔ حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے متعلق متعدد محدثین نے ارشاد فرمایا اور چودہ سو سال اس بات پر اتفاق کیا ہے ۔ اس روایت کے صحیح ہونے پر مسلمانوں میں کوئی بھی ایسا طبقہ خیال اور ایسے افکار کے حامل افراد موجودہ نہیں ہیں جنہوں نے اس روایت کی صحت سے انکار کیا ہو ۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنۂ ممبر پر رونق افروز ہیں اور ارشاد فرمایا ۔ اسمعوا ۔ سنو ۔ اطیعوا ۔ اطاعت کرو ۔ ویسے خلیفہ اور امیر کی اطاعت بھی ہونی چاہیئے ۔ وہ کس صورت میں ہے ۔ شریعت نے اس کی حدود مقرر کر دی ہیں ۔ اب یہ بات مسجد نبوی میں ممبر رسول پر ہو رہی ہے ۔ حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنۂ نے ارشاد فرمایا ۔ آپرض خطبہ دے رہے ہیں اسمعو و اطیعو ۔ ایک شخص کھڑے ہوئے ۔ انہوں نے ارشاد فرمایا لاسمعا ۔ نہیں سنتے ۔ ولا طیعا ۔ نہ اطاعت کریں گے ۔ اور کیوں ؟ کہ سب سے پہلے اس بات کی وضاحت کیجیئے کہ آپ کے پاس یہ کرتہ جو بنا ہے یہ کیسے بنا ہے ؟ اس لیے کہ آج سے قبل جو مال غنیمت تقسیم ہوا ، جو چادریں تقسیم ہوئیں اس میں حصہ رسدی سب کو ایک ایک ملی ۔ ظاہر ہے کہ اس چادر میں جب میرا کرتہ نہیں بن سکتا تو آپ جیسی قد و قامت شخصیت کا کرتہ نہیں بن سکتا تھا ۔ تو آپرض نے اپنے صاحبزادے گرامی قدر سید نا عبدالواحد سے ارشاد فرمایا ۔ جناب والا ! میں مختصراً عرض کر رہا ہوں ۔ انہوں نے جواب میں ارشاد فرمایا کہ آپ نے بالکل صحیح فرمایا کہ والد ماجد کو ایک ہی چادر ملی تھی لیکن میں نے اپنی چادر ان کو دے دی ۔ اس طرح دونوں چادروں سے مل کر کرتہ تیار ہو گیا ۔ تب وہ دوبارہ کھڑے ہوئے اور کہا ۔ الا ن تسمع اب سنیں گے ونطیع اور اطاعت بھی کریں گے ۔ میرا عرض کرنے کا مقصد یہ تھا کہ بیت الہٰل میں خیانت کا ذرہ برابر شبہ ہو ، حاکم وقت شرعی حدود سے اگر تجاوز کر رہا ہو اور دینی

[Maulana Shah Ahmad Noorani Siddiqi]

امانت میں خیانت شرعی حدود سے تجاوز کرنا ہے - شرع نے جو حدود مقرر کی ہیں - ان میں رہنا ہے - اس کے بعد اگر امانت میں خیانت ہوتی ہے تو ظاہر ہے کہ اس سے تجاوز کرنا ہے - تو مسجد میں نکتہ چینی کرنے کا حق ہے لیکن آج کے دور میں ڈی پی آر آ جاتی ہے - آج کے دور میں ایڈمنسٹریٹر جنرل بیچ میں آ جاتا ہے - آپ کچھ نہیں کہہ سکتے - اگر آپ یہ کہتے ہیں تو آپ پارٹی پولیٹکس ہیں - اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ بیت المال کا مصرف صحیح نہیں ہو رہا - اخراجات میں اصراف ہو رہا ہے - حکومت وقت فلاں کام اپنے عوام کے مفاد میں نہیں کر رہی ہے بلکہ اپنے مفاد میں کر رہی ہے تو یہ پارٹی پولیٹکس ہے - آپ اس پر بول نہیں سکتے -

میرا عرض کرنے کا مقصد یہ ہے کہ مسجد وہ پلیٹ فارم ہے جہاں مسلمانوں کا دین اور اس دین میں سیاست اور مذہب دونوں داخل ہیں یہ زیر بحث آ سکتے ہیں - اس سلسلے میں جتنی فتاویہ اسلامیہ ہیں - خواہ وہ تعزیری ہوں - خواہ وہ سیاسی ہوں - خواہ وہ معاشی ہوں معاد اور معاش کے جتنے وسائل ہوں وہ سب مسجد میں زیر بحث آ سکتے ہیں - یہ پابندی لگا کر ہم نے غیر شرعی کام کیا ہے - دوسری بات نہایت ادب سے آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں اور آپ کے توسط سے مولانا صاحب سے کہوں گا کہ وہ اس پر خصوصی توجہ فرمائیں - اس کا ان کو علم ہے لیکن بہت سی چیزیں نہیں آ سکیں گی - اب ظاہر ہے کہ پورے پاکستان کی ہر مسجد کا واقعہ ان کے علم میں کیسے آئے گا جب کہ وزیر امور مذہبی کی اسلام آباد میں بے شمار مصروفیات ہیں - وزیر امور مذہبی جن کی ملک میں بے شمار مصروفیات ہیں - بیرون ملک بے شمار مصروفیات ہیں - اقلیتوں کے مسائل ہیں - مسلمانوں کے مسائل ہیں - اوقاف کے مسائل ہیں - بیرون ملک پاکستانیوں کے مسائل ہیں - ظاہر ہے کہ وہ ہر مسجد کے چھوٹے سے چھوٹے مسئلے میں indulge نہیں ہو سکتے - یہ بات صحیح ہے - یہ سارا کام ایڈمنسٹریٹر جنرل یا بیوروکریسی کرے گی اور مساجد اور اس کے مقام کو کس طرح تباہ و برباد کرے گی - اس کی چھوٹی سی مثال میں آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں - ابھی حال ہی میں اور آپ کے علم میں بھی وہ واقعہ آیا ہوگا اور یہ بات آپ کے علم میں ہے - میں سمجھتا ہوں کہ آپ کی معلومات مجھ سے زیادہ ہیں - میں نے آپ کی تقاریر جو آپ نے حضور سرور کائنات رحمت اللعالمین صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی سیرت مبارک پر مردان میں اور بعض مقامات پر کی ہیں اور آپ کو علم ہے کہ خطبہ حجتہ الوداع یعنی حضور پر نور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا خطبہ حجتہ الوداع اور آپ کا کوئی بھی ارشاد مسلمانوں میں کبھی کبھی متنازع فیہ نہیں رہا - کسی ارشاد کے متعلق تو کہا جا سکتا ہے کہ ہم اس کو ضعیف سمجھتے ہیں - ہم اس کو یہ سمجھتے ہیں وہ سمجھتے ہیں لیکن خطبہ حجتہ الوداع - یہ آخری خطبہ ہے جو حضور پر نور رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے میدان عرفات میں صحابہ اجمعین کے اجتماع میں ارشاد فرمایا یہ متفقہ علیہ فیصلہ ہے - اس پر دنیا کے کسی بھی مسلمان نے چودہ سو سال کے اس عرصہ میں کبھی بھی اختلاف نہیں کیا - اور کبھی بھی یہ نہیں کہا کہ خطبہ اس طرح نہیں ہے - نہ کسی نے یہ کہا کہ اس کا فلاں حصہ غلط ہے - اور نہ ہی کسی نے یہ کہا

کہ اس کی فلاں شق قابل متنازع فیہ ہے نہ کسی نے یہ کہا کہ اس کی فلاں شق زائد ہے - روایت ہے - ضعیف ہے - کسی نے نہیں کہا - یہ مستند ہے انسانیت کے لیے ایک منشور ہے اور حیات انسانی کے لیے ایک منشور ہے - اقوام متحدہ کے چارٹرڈ میں جس میں human rights بیان کیے گئے ہیں اس کو اگر آپ ملاحظہ فرمائیں تو وہ آج کی پیدا وار ہیں یعنی 1946ء کی سان فرانسسکو کی پیداوار ہیں لیکن حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا خطبہ حجتہ الوداع چودہ سو سال قبل human rights کی مکمل ضمانت ہے -

جناب چیئرمین ! اس خطبہ حجتہ الوداع کے متعلق آپ کو یہ سن کر حیرت ہو گی کہ چودہ سو سال کے بعد مملکت خدا داد پاکستان میں بیورو کریسی کا کارنامہ دیکھیئے اور میں آپ کے توسط سے مولانا صاحب کی خصوصی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اگر یہ اختیارات ہمیشہ کے لیے ایڈمنسٹریٹر جنرل کو تفویض کر دیے گئے اور محکمہ اوقاف کے افسر شاہی کے سپرد کر دیئے گئے تو محکمہ اوقاف کو وہ تباہ و برباد کر دیں گے اور ہم اللہ اور اللہ کے رسول کے غضب سے نہیں بچ سکیں گے - جب کہ میں نے پہلے ابتدا میں آپ کی خدمت میں عرض کیا کہ یہ فقط قومی امانت ہیں یہ اللہ رب العالمین کی امانت ہے - یہ اللہ کا وقف ہے - وقف للہ ہوتا ہے - جناب چیئرمین ! میں بیورو کریسی کے متعلق عرض کر رہا تھا :

"KHUTBATO HAJATUL WIDA" issued by Shoba-e-Nashro Ishaat, Pakistan Jamiat Hanafi, Ahle Sunnat, Iddara Taleemul Islam, Golimar Bazar, Karachi, contains words signs and visible representations which are likely to create feelings of enmity, ill-will or hatred between different sects of the citizens of Pakistan and which are of the nature described in clause (j) sub-section (1) of Section 24 of the West Pakistan Press and Publications Ordinance, 1963 (Ordinance No. XXX of 1963) :

AND WHEREAS, the said Urdu booklet captioned "KHUTBATO HAJATUL WIDA" is therefore liable to forfeiture under section 39 of the said Ordinance ;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred on it by Section 39 of the West Pakistan Press and Publications Ordinance, 1963, the Government of Sind is pleased to declare all the copies of the said Urdu booklet "KHUTBATO HAJATUL WIDA" to be forfeited to the Government of Sind and any Police Officer not below the rank of a Sub-Inspector, may seize the same wherever found in the Province of Sind."

یہ میں نے ایک مثال دی ہے آپ اندازہ فرمائیں نوکر شاہی کے متعلق ، لیکن اس کے بعد جب وزیر اعلیٰ صاحب کے علم میں ایک مہینے کے بعد یہ بات آئی -

جناب چیئرمین : اس کا اس سے کیا تعلق ؟

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : یہ تو میں نے صرف مثال دی ہے -

جناب چیئرمین : مثال دینا اور بات ہے اور مثال کو موضوع بحث بنانا اور بات ہے - ان دونوں میں فرق ہے - آپ نے یہ بتایا تھا کہ نوکر شاہی یہ کریں گے - آپ نے تمام نوٹیفیکیشن پڑھ دیا ہے -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : وہ میں نے اس لئے عرض کیا ہے ۔ وہ صرف میں آپ کو بتانا چاہتا تھا کہ خطبہ الحجتہ الوداع کے سلسلے میں جو کلمات ہیں ۔ ان سے ill feeling اور نفرت پیدا ہوتی ہے ۔

جناب چیئرمین : مولانا صاحب ایک خامی ہم نے سمجھ لی کہ افسر شاہی غلط احکامات جاری کرتے ہیں اور آپ کے اس کیس میں بھی ایسا ہوسکتا ہے لیکن اس کو موضوع بحث بنانا درست نہیں ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جناب محترم وزیر اعلیٰ صاحب نے واپس لے لیا ۔

جناب چیئرمین : آپ نے تمام پڑھ دیا ۔

(*Interruption*)

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : میں نے جناب اس کو ایک منٹ میں پڑھا یا دو منٹ میں پڑھ دیا تھا چلو تین منٹ میں پڑھ لیا ہو گا ۔ آخر وہ حکومت سندھ کا آرڈر ہی تو تھا ۔ آپ اندازہ لگائیے کہ اس سلسلے میں جو کچھ نوکر شاہی نے کیا اور محکمہ اوقاف کے متعلق جو احکامات جاری کیے گئے ۔ اس نے لوگوں کو بے صبر بنا دیا اور وہ صبر کو ختم کریں گے اور ایک مہینہ چودہ دن کے بعد اس حکم کو واپس کیا ۔ اور ایڈمنسٹریٹر جنرل کو جو پاورز دے رہے ہیں میں اس سلسلے میں ایک واقعہ آپ کے علم میں لانا چاہتا ہوں ۔ اوقاف کی بہت سی مساجد ہیں ۔ ٹھیک ہے میں ان کی نیت پر شبہ نہیں کرتا ۔ بہت سی مساجد کو پراونشل اوقاف نے لے لیا ہے ۔ ان کے خطیبوں کو آئمہ کو سات مہینے سے تنخواہ نہیں مل رہی ہے ۔ وہ ابھی طے کر رہے ہیں سوچ رہے ہیں ۔ آخر اس خطیب نے ممبر پر کھڑے ہو کر یہ عرض کیا اور اس نے کہ دیا کہ تنخواہ نہیں مل رہی ہے تو یہ کہیں گے کہ یہ نفرت پیدا کر رہے ہیں ۔ بہر حال میں الزام نہیں لگاتا لیکن یہ کہیں گے کہ یہ بھی پارٹی پالیٹکس ہے کہ تنخواہ نہیں مل رہی اور آپ محکمہ اوقاف کے مینیجر اور افسران کو آپ چاہتے ہیں وہ تمام دن بیٹھ کر گپیں مارتے ہیں ۔ ان کو مسجد کی بجلی کٹ جانے سے کیا مطلب وضو کے لئے پانی نہ ہو ۔ پمپ خراب ہو ۔

ملک محمد اختر : یہ hatred کیسے ہو گی ؟

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : یہ ہو جاتی ہے ۔

ملک محمد اختر : یہ کبھی بھی پیدا نہیں ہو سکتی ۔ چھوڑیں اس کو ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جب سے آپ صوبہ سرحد سے ہوکر آئے ہیں ۔

جناب چیئرمین : صوبہ سرحد کا کیا مطلب ہے ؟ کچھ کالا کالا نظر آتا ہے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جناب پہلے پیرزادہ صاحب سرحد جایا کرتے تھے ۔ اب یہ جاتے ہیں ۔

جناب چیئرمین : یہ راز و نیاز کی باتیں ہیں ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جناب یہ پیرزادہ صاحب کے پیروکار ہیں - پہلے پیرزادہ صاحب وہاں تشریف لے جایا کرتے تھے اب یہ جاتے ہیں اور آپ کو معلوم ہے کہ پیرزادہ صاحب کو کن کن خطابات سے نوازا گیا تھا - بہرحال ان کے لئے تیاریاں ہو رہی ہیں - بعض لوگ تیاری کر رہے ہیں -

میں یہ عرض کر رہا تھا کہ مسجد کی بجلی کٹ گئی کیوں کٹ گئی ؟ معلوم ہوا کہ محکمہ نے بجلی کے بل کی ادائیگی نہیں کی تھی محکمہ اوقاف کے چیف ایڈمنسٹریٹر کو اور دوسرے افسران کو مسجد سے کیا تعلق - آپ کو معلوم ہوگا کہ چھ چھ ماہ سے بجلی کے بل ادا نہیں کئے گئے اور بجلی کٹ جاتی ہے لوگوں کو وضو کے لئے پانی نہیں ملتا - اگر کسی خطیب نے ممبر پر کھڑے ہو کر محکمہ اوقاف کی بد انتظامی کے متعلق کچھ کہہ دیا تو یہ بھی پارٹی پالیٹکس - اگر وہ یہ کہتا ہے کہ مجھے سات ماہ سے تنخواہ نہیں ملی تو یہ بھی پارٹی پالیٹکس میں اس کو ملوث کرے اس کے خلاف کاروائی شروع ہو گئی - اس کا مطلب یہ ہے کہ محکمہ اوقاف کے خطیب کی زبان بندی کی جائے - تیسری بات میں یہ عرض کرتا ہوں کہ حکومت وقت کو یہ حق حاصل ہے - کہ کسی عالم دین کی زبان بندی کر دے - کہ آپ تقریر نہیں کر سکتے - حکومت وقت کو یہ حق حاصل ہے - میں اس سلسلے میں پہلے عرض کر چکا ہوں - دوسری بات میں اختتام پر عرض کرتا ہوں -

جناب چیئرمین : تیسری خواندگی کے لئے مواد نہیں چھوڑا -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : وہ تو موجود ہے - مولانا کی تقریر سے مواد مل جائے گا -

جناب چیئرمین : وہ تو آج بہت خاموش بیٹھے ہیں - وہ آج آپ کو تکلیف نہیں دے رہے -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : مولانا کو تکلیف دینے کی کیا ضرورت وہ محکمہ اوقاف کے افسران سے دلا دیں گے - تو میں عرض کر رہا تھا کہ معاذ ابن جبل سے روایت ہے مولانا خصوصی توجہ فرمائیں -

قال انس ابن مالک عن معاذ ابن جبل قال یا رسول‌الله -

حضرت انس ابن مالک حضرت معاذ ابن جبل سے روایت کرتے ہیں - کہ انہوں نے حضور پرنور صلی‌الله علیہ سے عرض کیا

یا رسول الله ارایت ان کان علینا امراء لایسنون لبسنتک ولا یاخذون بامرک فما تامرنافی امرھم فقال یا رسول الله صلی‌الله علیہ

عرض کیا یا رسول الله اگر ہم پر ایسے امرا مسلط ہو جائیں جو آپ کی سنت کی پیروی نہ کریں اور نہ ہی آپ کے احکامات کی تعمیل کریں تو حضور انور صلی‌الله علیہ و سلم نے فرمایا لا طاعتہ لمن یطع الله -

(رواہ احمد)

جو الله کی اطاعت نہیں کرتا اس کی اطاعت نہیں کی جائے گی -

[Maulana Shah Ahmad Noorani Siddiqi]

لا طاعتہ لمخلوق فی معصیتہ الخالق

(بخاری مسلم)

مخلوق کے جس حکم کے ذریعے خالق کی نا فرمانی ہو تو خالق کی اطاعت ہو گی ، مخلوق کی نہیں ہو گی ۔

اللہ کی مشیت الٰہی کا ارتکاب ہو رہا ہو ۔ بادشاہی حاکم صدر مملکت وزیر اعظم یہ کہتا ہو یہ کرو اور اللہ کے حکم کی مخالفت ہو اللہ تو کہتا نہیں کہ تم آگ میں کود جاؤ ۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے ۔ بعض نے کہا ٹھیک ہے بعض نے اختلاف کیا ۔ حضور انور صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا ۔

لا طاعتہ لمخلوق فی معصیتہ الخالق

جب اللہ کے حکم کی نافرمانی ہو رہی ہو مخلوق کے حکم کی وجہ سے تو مخلوق کا حکم مسترد کر دیا جائے گا ۔ خالق کے حکم کی اطاعت کی جائے گی اللہ کے حکم کو بالا دستی ہے ۔ تو میں اس سلسلے میں عرض کر رہا تھا ۔ مساجد میں امام مقرر کرنے کا حق آیا محکمہ اوقاف کو ہے یا نہیں ہے ۔ اب یہ مسئلہ درپیش ہو گیا ۔

ملک محمد اختر : یہ تو جناب پہلی دوسری اور تیسری تینوں خواندگیاں سب ہی ہو گئیں ۔

(مداخلت)

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : گوہر آپ لٹاتے ہیں ، روندتے ہم ہیں ۔

ملک محمد اختر : ایک فلم بھی بنی تھی جس کا نام ''نورانی موتی'' تھا ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : ملک صاحب نے موتی ہونے کا اعتراف کر لیا ۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا ۔

جناب چیئرمین : آج آپ مجھ پر رحم نہیں فرماتے ؟ آپ کو معلوم ہے کہ ڈپٹی چیئرمین صاحب بھی یہاں نہیں ہیں اور تین پریزائیڈنگ افسر جو ہیں ان میں سے ایک بھی یہاں موجود نہیں ہے میں نے تین پریزائیڈنگ افسر مقرر کیے ہیں جس کو رلیز کہتے ہیں تینوں میں سے ایک بھی موجود نہیں ہے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : اسی لئے قائم مقام قائد حزب اختلاف نے عرض کیا تھا کہ سوا نو بجے تک اس کو ختم کر دیجیئے آپ نے خود ہی ارشاد فرمایا تھا کہ نہیں دس بجے تک بیٹھیں گے ۔

جناب چیئرمین : میں پشیمان تو نہیں ہوں صرف آپ سے اپیل کر رہا ہوں ۔ دس بجے تک چلیں گے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : میں نے ختم کر دیا ہے ۔ انشاء اللہ تھرڈ ریڈنگ ابھی باقی ہے ۔ میں عرض کر رہا تھا کہ ایڈمنسٹریٹر جنرل وزارت امور مذہبی یا کسی شخص کو یہ حق حاصل نہیں ہے کہ سیاست حاضرہ پر خطیب مسجد کو تقریر کرنے سے منع کر سکے ۔ یہ شرعی طور پر بھی حق نہیں ہے اور اخلاقی طور پر بھی حق نہیں ہے ۔ آپ کہیں گے کہ یہ عجیب بات ہے ۔ شرعی اور اخلاقی

طور پر کیوں نہیں ہے ؟ قانونی طور پر بھی نہیں ہے ۔ محکمہ اوقاف صرف ان آئمہ مساجد کو ہدایات جاری کر سکتا ہے جو مساجد شاہی مساجد ہیں یا جن کو محکمہ اوقاف نے تعمیر کیا ہے تو پورے پاکستان میں چند شاہی مساجد ہیں ۔ ٹھٹہ کی شاہی مسجد ہے ، بھیرہ کی شاہی مسجد ہے ، مسجد وزیر خاں شاہی زمانے کی بنی ہوئی مسجد ہے ، بادشاہی مسجد اور صوبہ سرحد میں مسجد ، مہابت خاں شاہی مسجد ہے ۔ باقی کسی مسجد کے خطیب کو حکم نہیں دیا جا سکتا ۔ مسجد کی دو قسمیں ہیں حضور والا !

جناب چیئرمین : آپ کی علمیت تو اتنی لمبی چوڑی ہے کہ ہم رات کے دو بجے تک بھی بیٹھے رہیں تو آپ کی تقریر ختم نہیں ہو گی ۔ ہم اعتراف کرتے ہیں ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : میں کیا عرض کروں ۔ قاضی القضاۃ ، چیف جسٹس کی کتاب سے صرف ایک دو لائینوں کی عبارت نقل کرتا ہوں ۔ ۴۵۰ھ میں ان کا وصال ہوا ۔ تقریباً آٹھ سو سال پہلے کی یہ لکھی ہوئی کتاب ہے ۔ بادشاہی سلطنت میں چیف جسٹس تھے اور اس کتاب کا نام احکام السلطانیہ ہے ۔ یہ کتاب نیشنل اسمبلی کی لائبریری میں موجود ہے ۔ احکام السلطانیہ والو لائیۃ الدینیہ ، قاضی القضاۃ ابو الحسن علی ابن محمد ماوردی فرماتے ہیں اور تمام فقہاء نے اس پر اتفاق کیا ہے فقہہ حنفیہ نے بھی فقہ مالکیہ نے بھی فقہہ شافعیہ نے بھی فقہہ حنبلیہ نے بھی یہ چار مکتب فکر ہیں ۔

مسجد کی دو قسمیں ہیں مسجد سلطانیہ اور مسجد عوامیہ ۔ بس مجھے اس میں سے یہی عرض کرنا تھا ۔ صفحہ ۹۶ ہے ۔

جناب چیئرمین : یہ بالکل واضع ہے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : مسجد سلطانیہ کا مفہوم یہ ہے کہ وہ مساجد جن کو بادشاہ وقت نے یا حکومت وقت نے اپنے خرچ پر تعمیر کیا ہو اور مساجد عوامیہ وہ ہیں جن کو عوام نے تعمیر کیا ہو ۔ مساجد سلطانیہ میں امام مقرر کرنے کا حق اس سے نماز پڑھوانے کا حق یہ صرف سلطان وقت کو حاصل ہے ، حکومت وقت کو حاصل ہے ، وزارت مذہبی امور کو حاصل ہے ۔ مساجد عوامیہ جو ہیں ان میں امام مقرر کرنے کا حق صرف عوام کو ہے جنہوں نے اپنے چندے سے مسجد بنائی ہے یہ حق ان کو حاصل ہے ۔ اب یہ بڑی عجیب بات ہے جناب چیئرمین کہ وزارت امور مذہبی کے ایڈمنسٹریٹر جنرل صاحب یہاں پر اوقاف کی پراپرٹی کو بیچنے کے لیے بیٹھے ہوئے ہیں جس کے ان کو اختیارات دیئے گئے ہیں ۔ بہرحال یہ بعد کی بات ہے اس پر ملک صاحب بہت چراغ پا بھی ہوئے تھے بہر حال وہ تو میں بعد میں عرض کروں گا ۔

ملک محمد اختر : جناب چیئرمین ! مجھے ایک پوائنٹ آف آرڈر کہنا ہے ۔ یہ ایڈمنسٹریٹر جنرل سے یوں ہی گھبرا رہے ہیں مجھے یقین ہے کہ جب وہ ان پر کوئی حکم لگائے گا تو ہمیں یہی کہنا ہوگا کہ :

کی ہم نے آپ کی حاکم سے فریاد
وہ بھی کم بخت تیرا چاہنے والا نکلا

ایڈمنسٹریٹر جنرل سے ان کو نہیں ڈرنا چاہیئے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : میں کسی مسجد کا خطیب نہیں ہوں ، نماز جمعہ ضرور پڑھاتا ہوں ، وہ بھی مختلف مساجد میں اور جب کراچی میں رہتا ہوں تو گھر کے قریب کی مسجد کیونکہ پڑوس میں ہے اس لیے اس کا حق زیادہ ہے اس لیے میں وہیں نماز جمعہ پڑھاتا ہوں ۔ نماز جمعہ پڑھاتا ضرور ہوں لیکن وزارت امور مذہبی کا ملازم نہیں ہوں ۔

جناب چیئرمین : آپ کا دولت خانہ مسجد کے زیر سایہ ہے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : الحمد للہ ۔ مسجد کے زیر سایہ ہے لیکن وہاں پر خرافات نہیں ہیں ۔ اس کے زیر سایہ فروٹس کی دوکانیں ضرور ہیں ۔

جناب چیئرمین : آپ نے فرمایا ہے ، میں نے تو نہیں کہا ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : الحمد للہ ۔ مسجد کے زیر سایہ ہے ۔ بالکل بجا ہے ۔

جناب چیئرمین : زیر سایہ ہوتا ہے ۔ غالب کا بھی تو زیر سایہ تھا ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی ۔ وہ غالب تھے اور میں بہر حال آج کل مغلوب ہوں ۔ تو میں عرض کر رہا تھا کہ وہ مساجد ۔ ۔ ۔ اب بڑی حیرت کی بات ہے جناب چیئرمین کہ مسجد کو بنایا ہم لوگوں نے چندہ کر کے ، حکومت نے اور محکمہ اوقاف نے کچھ نہیں دیا ۔ ایڈمنسٹریٹر جنرل صاحب بیچارے ہاتھ باندھ کر بیٹھے ہیں اور کچھ خرچ نہیں کر رہے کیونکہ پراپرٹی ان کو بیچنا ہے محکمہ اوقاف کو اکانومی دینی ہے اور یہ بے شمار مساجد ہیں جو محکمہ اوقاف کی تحویل میں گئیں اور ان کی آمدنی بھی ہے لیکن ایک اینٹ بھی ان میں نہیں لگائی اور یہ اس قسم کی مساجد ہیں ۔ چونکہ محکمہ اوقاف کا صوبائی مصرف تھا ۔ بہر حال میں اس مسئلے کو زیر بحث نہیں لانا چاہتا آگے چل کر بہر حال مولانا صاحب فرما چکے ہیں اور فرمائیں گے بھی اور فرمانا چاہتے بھی ہیں اور اس سے پہلے بھی کہہ چکے ہیں کہ ہم اصلاح کرنا چاہتے ہیں دیکھنا ہوگا کہ کیا اصلاح ہوتی ہے ۔ جس مسجد کو عوام نے تعمیر کیا ہے اس میں ایڈمنسٹریٹر جنرل کو امام مقرر کرنے کا کوئی حق نہیں ہے ۔ حضور والا ! وہ شاہی مسجد تو ہے نہیں ۔ بادشاہی مسجد کے امام پر پابندی لگائیے ، مسجد مہابت خاں کے امام سے آپ کہیئے کہ پارٹی پالیٹکس میں تم داخل نہیں ہو سکتے ۔ بالکل ٹھیک ہے یقیناً وہ اس حکم کی تعمیل کرے گا ۔ اول تو ان کو بھی نہیں کرنی چاہیئے کیونکہ وہاں پر امام مقرر کرنے کا اختیار ہے زبان بندی کا اختیار پھر بھی نہیں ہے اور یہاں مساجد عوامیہ میں امام کے تقرر کا اختیار نہیں ہے جب امام کی تقرری کا اختیار نہیں ہے تو پھر زبان بندی کا کیسے اختیار ہو سکتا ہے ۔ اس لیے میں عرض کرتا ہوں کہ یہ ترمیم جو ہے اس پر غور کریں ۔ کیونکہ مولانا محترم وزیر امور مذہبی بنفس نفیس بیرونی دورے پر تھے اور آج کل ان کی مصروفیات بہت زیادہ ہیں ہو سکتا ہے کہ ان کی غیابت سے فائدہ اٹھاتے ہوئے یہ سخت ترین ترمیم جس سے بیورو کریسی کے ہاتھ مضبوط ہوں اور محکمہ اوقاف میں جہاں جہاں آمدنی کے ذرائع ہوں وہاں پر مسلط ہو اور آئمہ مساجد اور خطیبوں کی زبان بندی کے لیے غیر ضروری قوانین کا استعمال کیا جا سکے اور وہ بعد میں محکمہ اوقاف کی بدنامی

کا باعث ہو ۔ میں اس کی طرف توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں اس پر خصوصی توجہ فرمائیں ورنہ یہ ترمیم غیر اخلاقی ، غیر قانونی اور غیر شرعی ہے ۔

Mr. Chairman : Thank you very much.

فرمائیے مولانا صاحب

مولانا کوثر نیازی : جناب والا ! میں نے بڑے غور سے اپوزیشن کے فاضل مقررین کے خیالات سنے ہیں خاص طور پر حضرت مولانا شاہ احمد نورانی صاحب کی تقریر سے مستفید ہوا ہوں لیکن مجھے افسوس ہے کہ یہ تقریر مجموعی طور پر اس بل پر تو ضرور تھی لیکن اس ترمیم پر خاص طور پر کوئی مفید روشنی نہیں ڈال سکی ۔ اصل میں اس ترمیم میں دو باتیں قابل غور ہیں ایک یہ کہ اس ترمیم کے ذریعے سے مسجدوں میں فرقہ وارانہ تنازعات پیدا کرنے سے روکا گیا ہے ۔اور دوسرے یہ کہ اس میں جماعتی سیاسیات کو زیر بحث لانے پر پابندی لگائی گئی ہے ۔ سوال یہ ہے کہ کیا یہ پابندیاں شریعت کے مطابق ہیں ۔ دوسرا سوال یہ ہے کہ جو پابندیاں لگائی جا رہی ہیں کیا یہ عالم اسلام میں رائج ہیں ۔ تیسرا سوال یہ ہے کہ کیا یہ پابندیاں واقفین کی وصیت کے خلاف ہیں ۔ یہ تینوں موضوعات ہیں جن کے تحت ہی ساری بحث کو سمیٹا جا سکتا ہے ۔

سب سے پہلے میں یہ عرض کروں گا کہ اس میں کوئی شبہہ نہیں ہے جیسا کہ خواجہ صاحب نے فرمایا اور اگر وہ چاہیں تو تیسری ریڈنگ میں سب اس پر تفصیل سے اظہار خیال کرنے کے لئے تیار ہوں کہ سیاست دین کا حصہ ہے میں سیاست کو دین کا کل ماننے کے لئے تیار نہیں ہوں ۔ دین کا جز ضرور مانتا ہوں جیسا کہ بعض لوگوں نے پورے دین کی تشریح سیاست کی عینک لگا کر کی ہے اور انہیں پورے دین میں روحانیت نظر نہیں آتی ۔ صرف سیاست نظر آتی ہے ۔ سیاست دین کا حصہ ہے ایک شعبہ ہے ۔ جز ہے ۔ کل نہیں ہے مگر دین کا حصہ ہے ۔ لیکن میں دعوے سے کہتا ہوں کہ جماعتی سیاسیات اور پارٹی پالیٹکس یہ دین کا حصہ اور شعبہ نہیں ہے ۔ اس لئے قرآن مجید میں بار بار تہذب اور جماعتی گروہ بندی سے روکا گیا اور یہ جو جماعتی سیاست ہے یہ مغربی طرز سیاست ہے اسلامی طرز سیاست نہیں ہے ۔ اس لئے جب ہم یہ کہتے ہیں کہ مساجد میں جماعتی سیاسیات کو زیر بحث نہیں لایا جائے گا تو یہ اسلام کی خلاف ورزی نہیں ہے ۔ ہم یہ نہیں کہتے ہیں کہ آپ اسلامی سیاست کی بات نہ کریں ۔ ہم یہ نہیں کہتے کہ آپ اصولی سیاست کی بات نہ کریں ۔ لیکن ہم یہ ضرور چاہتے ہیں کہ یہ عین اسلامی مزاج کے مطابق ہو اور جماعتی سیاسیات کو پارٹی پالیٹکس کو مسجدوں میں زیر بحث لانا ممنوع قرار دیا جائے ۔ اس لئے کہ یہ ہرگز ہرگز اسلام کی تخلیق نہیں ہے ۔ اسلام کی پیداوار نہیں ہے ۔ بلکہ یہ مغربی طرز سیاسیات کی پیداوار ہے ۔ جس کا اسلام سے کوئی تعلق نہیں ہے ۔

جناب والا ! محترم خواجہ صاحب نے علامہ اقبال کے ایک مشہور مصرعے کو بھی quote کیا ہے اور وہ امرت دھارا ہو گیا ہے ۔ وہ ہر جگہ quote ہوتا ہے ۔

جدا ہو دین سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی

[Maulana Kausar Niazi]

مگر میرے دوست نے جو شعر اقبال سے تعلق رکھتے ہیں غالباً علامہ اقبال کے اس مشہور مصرعے کو بھول گئے ہیں ۔ جس میں انہوں نے یہ بھی کہا تھا کہ :

پھر سیاست چھوڑ کر داخل حصار دین میں ہو

یہاں تو لفظ دیئے کہ سیاست چھوڑ کر دین کے حصار میں داخل ہو جائیں ۔ وہاں انہوں نے کہا کہ سیاست دین سے جدا نہیں ہوسکتی ۔ تو مراد ہوا کہ وہ سیاست کو جو اسلامی ہے اس کو دین سے جدا نہیں کیا جا سکتا لیکن وہ سیاست جو کار و بار دنیا ہے وہ سیاست جو کار و بار زر گری ہے ۔ وہ سیاست جو سیٹوں اور نشستوں اور عہدوں کی تقسیم سے تعلق ہے وہ سیاست جو مغربی طور طریقوں کی پیداوار ہے اس کو چھوڑ کر دین کے حصار میں داخل ہونا عین تعلیمات اقبال اور عین تعلیمات اسلام کے مطابق ہے ۔

تیسری گزارش میں یہ کروں گا فرقہ وارانہ جھگڑوں کو محل اور موضوع آخر مسجدوں کو کیسے بنایا جا سکتا ہے ۔ اس پر وہ خود کہتے ہیں کہ قانون موجود ہے اگر ہم نے اس کو مزید قوی‌تر بنایا ہے ۔ یہ مسجدوں کے لئے خاص طور پر ہم نے اس کی یاد دہانی کرائی ہے اور یہ عین اسلام کی منشا کے مطابق ہے کیونکہ مسجدیں اتحاد کا مرکز ہیں مسجدیں انتشار کا مرکز نہیں بنائی جا سکتیں ۔ ایک بات اور میں عرض کروں گا کہ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ حکومت وقت پر نکتہ چینی ہونی چاہیئے یا نہیں اس کا تو اس میں ذکر ہی نہیں ہے ۔ کس نے بند کیا ہے کہ حکومت وقت پر نکتہ چینی نہ ہو ۔ کون اس کو خلاف شریعت کہتا ہے حکومت وقت پر نکتہ چینی مسجد اور محراب و ممبر سے ہوتی آئی ہے اور ہوتی رہے گی ۔ لیکن خطیبوں اور علما کی نکتہ چینی کا وہ طریقہ نہیں ہوتا جو کہ سیاسی لیڈروں اور پیشہ ور سیاسی کارکنوں کا ہوتا ہے ۔ خطیبوں اور علما کا طرز تنقید ناصحانہ ہوتا ہے ۔ خیرخواہانہ ہوتا ہے اُن کا مقصد کیچڑ اچھالنا نہیں ہوتا اور اس طرز کی نکتہ چینی کو کوئی حکومت بند نہیں کر سکتی اور نہ یہ حکومت بند کرنا چاہتی ہے اس لیے زبان بندی کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اور حکومت وقت پر نکتہ چینی کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا ۔ اس لیے میں ان تمام تر تفاصیل میں نہیں جاوں گا جو اس سلسلے میں حضرت مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی صاحب نے مثال کے طور پر پیش کی ہیں ۔ میں انشاء اللہ تیسری خواندگی میں ان کا نوٹس لوں گا اور ان پر اپنے طالب علمانہ خیالات ان کی نظر کروں گا ۔

دوسری گزارش یہ ہے کہ کیا یہ بات جو ہم کر رہے ہیں کیا یہ انہونی ہے کیا یہ ہماری اپج ہے ۔ کیا ہم نے یہ پہلی دفعہ اختیار کی ہے ۔ میں کہتا ہوں کہ عالم اسلام میں کون سا ملک ہے جہاں یہ قانون رائج نہیں ہے ۔ معزز مقررین ایک بھی ایسا ملک عالم اسلام میں سے پیش کر دیں جہاں جماعتی سیاسیات میں الجھنا اور فرقہ وارانہ نزاعات پیدا کرنے کی مسجد میں اجازت ہو تو میں بصد خوشی اس بل کو واپس لینے کے لیے تیار ہوں ۔ تو اس لیے ہم نے شریعت کی کوئی خلاف ورزی نہیں کی ، ہم نے اسلام کے طور طریقوں کی خلاف ورزی نہیں کی اور دوسرا

جناب والا میں کہتا ہوں کہ ہم نے واقفین کی مرضی کے خلاف بھی کچھ نہیں کیا کیوں کہ وقف واقف کی مرضی کے مطابق استعمال ہوگا سوال یہ ہے کہ کب کسی واقف نے کہا ہے کہ میرے وقف کو سیاست میں استعمال کیا جائے اور جماعتی پراپیگنڈے میں صرف کیا جائے اور اس سے ایک جماعت کے حق میں ووٹوں کی اپیل کی جائے اور دوسری جماعت کے خلاف کہا جائے کہ اس کو ووٹ نہ دیئے جائیں ایک جماعت کے لیڈر میں کیڑے ڈالے جائیں اور دوسری جماعت کے لیڈر کو اچھالا جائے اور بانس پر چڑھایا جائے - یہ کس واقف نے لکھا ہے - اور اگر کسی واقف نے نہیں لکھا تو اس کی اللہ کی راہ میں دی ہوئی دولت کو اس کام ہیں خرچ کرنا جوکہ اس کی مرضی کے مطابق نہ ہو یہ کہاں شریعت کی منشاء کے مطابق ہے - اس لیے میں ایوان سے گزارش کروں گا ان تمام تر حوالوں اور معروضات کو محفوظ رکھتے ہوئے جو میں تیسری خواندگی میں پیش کروں گا کہ یہ جو ترمیم ہم نے پیش کی ہے - یہ عین اخلاق کے مطابق ہے - یہ عین قانون کے مطابق ہے - یہ عین اسلام کے مطابق ہے - اس لیے میں پر روز گزارش کروں گا کہ اس کو منظور کیا جائے -

Mr. Chairman : I put the question.

The question is :

"That after the existing Clause 18 of the Bill, the following new clause may be inserted as Clause 18A and the succeeding provisions of the Bill may be re-numbered accordingly :

'18A. **Power to issue directions as to management etc., of waqf property.**—

The Administrator General may issue to any person in charge of, or exercising control over the management of, any waqf property the administration whereof has not been taken over and assumed by the Administrator General under section 6 such directions for the proper administration, control, management and maintenance of such waqf property as the Administrator General may deem necessary, including directions prohibiting delivery of sermons, *khutbas* or lectures which may contain any matter calculated to arouse feelings of hatred or dis-affection amongst various religious sects or groups in the country and directions prohibiting such person from indulging in party politics through sermons, *khutbas* or lectures, and such person shall comply with such directions'."

(*The motion was adopted*)

Mr. Chairman : The amendment as amended is adopted. Now, this concludes second reading. Now, we take up third reading of the Bill. You please move the last item.

Maulana Kausar Niazi : Sir, I beg to move :

"That the Bill to provide for the proper management and administration of Auqaf under Federal Control—The Auqaf (Federal Control) Bill, 1976—as amended, be passed."

Mr. Chairman : The motion moved is :

> "That the Bill to provide for the proper management and administration of Auqaf under Federal Control—The Auqaf (Federal Control) Bill, 1976—as amended, be passed."

Maulana Shah Ahmad Noorani Siddiqi : Opposed.

Khawaja Mohammad Safdar : Opposed.

Mr. Chairman : Would you like to say anything ?

آپ زیادہ بولیں تو میں منع تو نہیں کر سکتا لیکن اگر آپ میں سے ایک بولے تو اچھا ہے میں نے ۱۰ بجے کا وقت مقرر کیا ہے کہ ۱۰ بجے ختم کرنا ہے -

خواجہ محمد صفدر : دس بجے تک نہیں ہوگا ، کل کر لیں گے -

جناب چیئرمین : دس بجے تک نہیں ہوگا -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جناب والا ! خواجہ صاحب بھی کچھ فرمائیں گے اس کے بعد میں کچھ عرض کروں گا پھر شہزاد گل صاحب بھی تقریر فرمائیں گے اس طرح تین تو ہم ہیں -

جناب چیئرمین : میں نے ایوان کے مشورے سے ۱۰ بجے کا وقت مقرر کیا ہے ۱۰ بجے تک یہ کام ہو سکتا ہے - پس مولانا کوثر نیازی ،

مولانا کوثر نیازی : جناب والا ! میں یہ گزارش کروں گا کہ یہ جو بل میں نے پیش کیا ہے یہ کوئی نئی بات نہیں ہے یہ وہ اوقاف کا بل ہے جو پہلے ہی صوبائی حکومتوں کے محکمہ اوقاف میں رائج اور نافذ ہے اور اس کو مرکزی سطح پر پیش کیا گیا ہے اس لیے اس کے اوپر یہ خدشات ، شور اور غوغا محل نظر ہے - خود مولانا شاہ احمد نورانی صاحب نے جو کہ اس وقت بیٹھے ہوئے ہیں میں نے ان کی غیر حاضری میں یہ ریفرنس دیا تھا جب وزیر اعظم کے سامنے یہ تجویز آئی تھی کہ اس کو مرکزی تحویل میں لیا جائے ، وہاں مولانا صاحب بھی تشریف فرما تھے اور اپوزیشن کے دوسرے رہنما بھی موجود تھے انھوں نے اس کی توثیق کی تھی -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : یہ بات آپ نے بجا فرمائی لیکن بل اس وقت پیش نہیں ہوا تھا -

(قہقہے)

مولانا کوثر نیازی : ظاہر ہے پیش نہیں ہوا مگر یہ بات اصولی طور پر منظور فرمائی تھی - اب کون سا ایسا جرم ہوگیا ہے جو یہ سزا بھگتنا پڑ رہی ہے اس لئے میں درخواست کرتا ہوں ایوان سے بشمول نورانی صاحب ، کہ اس کو متفقہ طور پر پاس کیا جائے -

(مداخلت)

جناب چیئرمین : فرمائیے جی ، کوشش کریں کہ ۱۰ بجے تک ختم ہو جائے -

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! محترم مولانا کوثر نیازی صاحب نے تیسری خواندگی کی ابتدا فرماتے ہوئے محض کسی واقع کا ذکر فرمانے پر ہی اکتفا فرمایا ہے انہوں نے اس بل کے کسی پہلو کی وضاحت مناسب خیال نہیں کی اور نہ ہی اس پر کچھ روشنی ڈالنے کی زحمت گوارا فرمائی ہے - مجھے امید ہے کہ وہ میری گزارشات سننے کے بعد اس کے مختلف پہلوؤں کی وضاحت فرمائیں گے -

جناب والا ، سب سے پہلے میں مولانا صاحب کے اس دعوے کے متعلق ہی کچھ گزارش نہایت ادب سے کروں گا کہ یہ بل شریعت کے آئین کے مطابق ہے ظاہر ہے کہ یہ میرا فیلڈ نہیں ہے یہ مولانا صاحب کا فیلڈ ہے لیکن میں ان کے میدان میں حاضر ہو رہا ہوں - اور میں یہ دعوے سے کہتا ہوں کہ جس صورت میں یہ بل اس وقت ایوان کے سامنے ہے اس صورت میں یہ ہرگز ہرگز شریعت حقہ کے مطابق نہیں کہا جا سکتا ہے - اور اس کی ایک ہی مثال آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں - اس کی کلازز ۱۳-۱۴ میں یہ حق ایڈمنسٹریٹر جنرل کو دیا گیا ہے کہ وہ کسی وقت جائیداد کو فروخت کر دے اور اس کی قیمت سے - - -

ملک محمد اختر : یہ ریپیٹیشن ہے -

خواجہ محمد صفدر : یہ تھرڈ ریڈنگ ہے - کلاز ریفر کر کے ہی اس کا جواب دوں گا یہ تو نہیں ہے کہ کلازز ریفر نہیں ہوئی ہیں - کلاز ۱۴ کے متعلق مولانا کوثر نیازی صاحب نے فرمایا ہے جس میں نہایت وضاحت سے لکھا گیا ہے کہ ایڈمنسٹریٹر جنرل کو یہ اختیارات بعض حالات میں اگر معقول وجوہات ہوں تو دیئے گئے ہیں کہ وہ اس کو فروخت کر دے اور اس کی قیمت سے کیا کرے ؟ اس قسم کے کام کرے ، کہ سڑکیں بنوائے ، بجلی لگوائے ، گندی نالیاں بنوائے ، غرض کہ مختلف کام جو جی چاہے کرے ، کوئی سکیم بنائے یہ کلاز ۱۳ میں ہے جو بھی اس کی مرضی پر منحصر ہو - جناب چیئرمین ! میں سمجھتا ہوں کہ شریعت حقہ اس بات کی اجازت نہیں دیتی کہ واقف کی منشا کے خلاف یا الرغب وقف کو کسی اور مصرف میں استعمال کیا جائے میرے پاس اس وقت سبھی کتابیں موجود ہیں میں مولانا صاحب کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں ہدایا یہاں موجود ہے ، شرع بقایا یہاں موجود ہے - دل مختار یہاں موجود ہے ، فتاوٰی عالمگیری یہاں موجود ہے ، جامع الاحکام یہاں موجود ہے ، مسلم محمڈن جورس پروڈنس یہاں موجود ہے - ان میں سے میں نے پہلی خواندگی کے دوران اپنے اس اعتراض پر بحث کرتے ہوئے یا اس درخواست پر بحث کرتے ہوئے جو میں نے اس ایوان میں کی تھی کہ اس بل کو کونسل آف اسلامک آئیڈیالوجی کی طرف ریفر کیا جائے تاکہ وہ اس ایوان کو مشورہ دیں کہ آیا یہ بل موجودہ صورت میں قرآن اور سنت کے منافی تو نہیں ہے لیکن ایوان نے میری یہ تجویز نہیں مانی لیکن میں نے وہ حوالہ جات اس وقت ایوان میں پیش کیے تھے میں نے یہ بھی پیش کیا تھا کہ دو تین کتابوں سے کہ واقف کی منشا پر عمل کرنا اتنا ہی ضروری اور فرض ہے جتنا کہ شارع کے حکم پر - اتنا درجہ ہے اس کا - اور واقف نے اپنی دولت اس غرض کے لئے وقف کی کہ ایک مخصوص حلقہ یا طبقہ کے غربا کی اس سے پرورش

[Khawaja Mohammad Safdar]

کی جائے اس کا مطلب یہ نہیں ہو سکتا ہے کہ اس جائیداد کو فروخت کر کے اس سے گندی نالیاں بنائی جائیں - اس کا قطعاً یہ منشا نہیں تھا اور نہ ہی ہو سکتا ہے اور نہ شریعت اس کی اجازت دیتی ہے - مجھ سے مولانا صاحب ضرور اتفاق فرمائیں گے کہ واقف کی منشا پر عمل کرنا - - - جیسے کہ ابھی ابھی انہوں نے ارشاد فرمایا ہے کہ واقف کی منشا مسجد کی تعمیر کرنا تھا اس کا مقصد اس سے پارٹی پالیٹکس چلانا نہیں تھا - یقیناً یہی منشا ان کا ہے اور یہی منشا میرا بھی ہے کہ واقف کی منشا کے مطابق وقف کو استعمال کیا جائے یا تمام دفعات کی میں نے وقتاً فوقتاً مخالفت کی ہے جس کے ذریعے یہ حق ایڈمنسٹریٹر جنرل کو دیا گیا ہے کہ وہ واقف کی منشا کے خلاف یا الرغب وقف اموال کو ، جائیداد کو استعمال کریں -

جناب چیئرمین ! میں نے جائیدادوں کے علاوہ اموال کا بھی ذکر کیا ہے اور یہ جان بوجھ کر کیا ہے - میں پرانے بزرگوں کا عقیدت مند ہوں ، گنہگار ہوں - کبھی حاضر ہوتا ہوں کسی جگہ اور کبھی نہیں ہو سکتا - لیکن فرض کیجیئے کہ میں ۱۰ روپے کی حقیر رقم کا نذرانہ کسی درگاہ پر دے آتا ہوں ، غلہ میں ڈال دیتا ہوں -

جناب والا ! آج صورت حال کیا ہے لوگ دو دو چار چار اور دس روپے خزانے میں ڈال دیتے ہیں اور قبلہ محترم بڑے بڑے صاحب ثروت لوگ ہیں اور جن کو خدا نے دولت دی ہوئی ہے وہ اپنی دولت میں سے خدا کے نام پر بہت صرف کرتے ہیں اور لاکھوں روپے مختلف خانقاہوں کے خزانے سے برآمد ہوتے ہیں اور وہ ایک جگہ جمع ہو جاتے ہیں اور محکمہ اوقاف کے بڑے بڑے افسر یا ایڈمنسٹریٹر جنرل اس قانون کے تحت جس طرح چاہیں اس کو خرچ کریں گے لیکن اگر میں نے دس روپے سیالکوٹ میں حضرت امام صاحب کی خانقاہ پر دیئے تھے یا نظر کیئے تھے تو میری غرض یہ تھی کہ اس خانقاہ پر صرف کئے جائیں میری غرض یہ نہیں تھی کہ وزیر آباد یا ڈسکہ کی کسی خانقاہ پر صرف کیئے جائیں اور جب سارے پاکستان کے اوقاف کا مال ایک جگہ اکٹھا ہو جائے گا تو وہ سرحد ، بلوچستان یا سندھ میں کسی نہایت ہی موزوں جگہ پر صرف ہوگا فی الحال میں یہ عرض کرتا ہوں اور وہ بعد میں بتاؤں گا کہ کیسے صرف ہوگا میں نے جو دس روپے دیئے تھے تو میری غرض یہ تھی کہ سیالکوٹ پر صرف ہوں اور واقف کی جو شرط ہے وہ کب پوری ہوئی کیونکہ وہ دس روپے وہاں سے نکل کر کسی اور جگہ چلے گئے اور آج ایسے ہو رہا ہے اور میں نے سیالکوٹ کی مثال اس لئے دی ہے کہ وہاں لاکھوں روپے کی آمدن ہوتی ہے اور ایک کوڑی بھی آج تک وہاں صرف نہیں ہوئی اور خبر نہیں وہ آمدنی کہاں جاتی ہے تو واقف کی منشاء کے مطابق وہ آمدنی صرف نہیں ہو رہی ہے اور جیسا کہ اس قانون میں ہے کہ واقف کی منشاء کے علاوہ بھی اس کا مصرف ہو سکتا ہے کیا یہ شریعت کے مطابق ہے اور کیا مولانا صاحب اس موضوع پر روشنی ڈالیں گے -

جناب چیئرمین : مولانا صاحب کے لئے بھی کچھ چھوڑ دیں -

خواجہ محمد صفدر : ان کے لئے بہت کچھ ہے -

جناب چیئرمین : مولانا صاحب آپ نہیں بولیں گے - دس بجے تو میں نے بھی ختم کرنا ہے -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : میں بولوں گا لیکن کل بول لوں گا -

جناب چیئرمین : نہیں کل نہیں کیوں کہ ایوان کا یہ فیصلہ ہے کہ دس بجے ختم کیا جائے -

خواجہ محمد صفدر : پہلے یہ فیصلہ کر لیں قبلہ اگر آپ نے دس بجے کوئسچن پٹ کرنا ہے تو میں ابھی چھوڑ دیتا ہوں

(مداخلت)

خواجہ محمد صفدر : نہیں ایوان کا کوئی فیصلہ ہو کوئی پابندی نہیں لگائی جا سکتی ہے جب کہ قانون سازی ہو رہی ہو اور جہاں تک مجھے قواعد کا علم ہے وقت کی کوئی پابندی نہیں لگائی جا سکتی ہے -

جناب چیئرمین : آپ رول ۱۰۵ ملاخط فرمائیے -

خواجہ محمد صفدر : ۹۵ بھی دیکھ لیجئے -

جناب چیئرمین : ۱۹۵ بھی دیکھیئے -

خواجہ محمد صفدر : وہ بھی ملاحظہ فرما لیتے ہیں -

جناب چیئرمین : میں نے دو گھنٹے پہلے کہ دیا تھا -

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : آپ نے یہ نہیں کہا تھا کہ آپ کوئسچن پٹ کریں گے -

جناب چیئرمین : اگر میں نے غلطی کی ہے تو میں ماننے کے لئے تیار ہوں اچھا پڑھیئے -

خواجہ محمد صفدر : جی ہاں میں پڑھ لیتا ہوں اس میں بڑے واضع الفاظ میں ہے -

The rule reads :

> "195. (1). Whenever the debate on any motion in connection with a Bill or on any other motion becomes unduly protracted, the Chairman may, after taking the sense of the Senate, fix a time limit for the conclusion of discussion on any stage or all stages of the Bill or, as the case may be, the motion.
>
> (2) At the appointed hour, in accordance with the time limit fixed for the completion of a particular stage of a Bill or a motion, the Chairman shall, unless the debate is sooner concluded, forthwith put every question necessary to dispose of all the outstanding matters in connection with that stage of the Bill or the motion."

جناب چیئرمین : آپ کا یہ خیال تھا کہ یہ بل حاوی پر نہیں ہوتا ہے -

خواجہ محمد صفدر : بندہ نواز میرا یہ خیال ہے کہ unduly protracted debate نہیں ہوئی ہے اس لئے یہ حاوی نہیں ہوتا -

جناب چیئرمین : یہ تو ہاؤس نے فیصلہ کیا ہے what is the unduly protracted وہ تو میں نے پہلے پوچھ لیا ہے -

خواجہ محمد صفدر : نہیں یہ فیصلہ چیئرمین صاحب نے کرنا ہے ۔

جناب چیئرمین : اچھا میں بھی کرسکتا ہوں ۔

خواجہ محمد صفدر : ہاں یقیناً یہ فیصلہ آپ نے کرنا ہے لیکن میری رائے میں یہ انٹرپریٹیشن موجودہ حالات میں نہیں ہو سکتی ہے ۔ یہ میری رائے ہے اور آپ اپنی رائے رکھ سکتے ہیں ۔

جناب چیئرمین : وہ تو میں نے پہلے فیصلہ کر لیا تھا ۔

Mr. Masud Ahmad Khan : Sir, the honourable Member should have raised this point when the time-limit was being fixed.

جناب چیئرمین : یہی تو عرض کر رہا ہوں میں نے پہلے کہہ دیا تھا کہ بڑا لمبا ہو رہا ہے اور آج اس کو ختم کرنا ہے اور اس پر تھوڑی بہت بحث ہو جائے ۔ میں نے ایوان کے سامنے یہ سوال رکھا تو کوئی نو بجے اور کوئی ساڑھے نو بجے کہہ رہا تھا ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : سر ! کوئسچن پٹ کرنے کی بات نہیں ہوئی تھی دس بجے تک ڈیبیٹ چلے گی اور دس بجے اس کو ختم کر دینا ہے ۔ آپ ریکارڈ ملاحظہ فرما لیں ۔

جناب چیئرمین : میرا دماغ ہی ریکارڈ ہے ۔ یہ کون سی ریکارڈ کی بات ہے جو مجھے بھول گئی ہے اور میں نے دس بجے بھی کہہ دیا تھا ۔ فرمائیے مولانا صاحب دس بجے تک تو چلیئے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : ابھی تو خواجہ صاحب کی تقریر نا مکمل ہے ۔

جناب چیئرمین : خواجہ صاحب ھی چلیئے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : وہ ابھی تقریر فرما رہے ہیں اور آپ نے دس بجے تک کی پابندی لگا دی ہے ۔

جناب چیئرمین : میں نے تو پابندی نہیں لگائی ہے ۔ میں نے ایوان سے پوچھ کر پابندی لگائی ہے ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : جب یہ مسئلہ زیر بحث آیا تھا ، میں خود بھی حاضر تھا اور آپ بھی رونق افروز تھے اور آپ ہی کے سامنے یہ طے ہوا تھا کہ دس بجے تک ڈیبیٹ جاری رہے گی ۔ اور جیسا کہ محترم وزیر قانون فرما رہے ہیں کہ باقی کل ہو سکتا ہے ۔

ملک محمد اختر : آپ کی قواعد سے لاعلمی کا باعث میں تو نہیں ہوں اور پھر میں چیلنج کرتا ہوں کہ جو کچھ خواجہ صاحب نے کہا ہے وہ بالکل پہلی تقریر میں کہہ چکے ہیں ۔ ان کی پہلی تقریر نکالیئے اور دیکھیئے یہ ریپیٹیشن کر رہے ہیں ۔

جناب چیئرمین : تشریف رکھیئے مولانا صاحب ۔ ہوا یوں کہ جب میں نے خیال کیا کہ یہ ڈیبیٹ بڑی لمبی ہو رہی ہے تو میں نے آپ کو کہا کہ آج اس کو ختم کیجیئے تو اس پر دو تین باتیں ہوئیں کہ کب ختم کرنا ہے آٹھ نو دس بجے تو میں نے ہاوس سے پوچھا تو کوئی نو اور کوئی پونے دس بجے کہہ رہا تھا تو میں نے کہا کہ دس بجے صحیح ہے اور پھر میں نے ہاوس سے پوچھا کہ دس بجے ختم کرنا ہے تو کہا کہ ہاں ختم کرنا ہے تو میں نے ٹائم لمٹ دس بجے رکھ دی ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : دس بجنے میں گیارہ منٹ باقی ہیں ۔

جناب چیئرمین : کوئسچن پٹ کرنا تو ضروری ہوتا ہے ۔ فرمائیے مولانا صاحب اگر آپ کچھ فرماتے ہیں نہیں تو میں کوئسچن پٹ کر دوں گا ۔

خواجہ محمد صفدر : ٹھیک ہے جناب ہم اجازت چاہتے ہیں آپ کوئسچن پٹ کیجئے لیکن کورم نہیں ہے ۔ ہم جا رہے ہیں ۔

مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی : سر ! کورم نہیں ہے آپ ملاحظہ فرما لیجئے ۔

[At this stage the Members of the Opposition walked out of the House]

جناب چیئرمین : کورم تو نہیں ہے اب بتائیے !

ملک محمد اختر : سر !

جناب چیئرمین : یہ سر ور کی بات نہیں ہے ۔ کورم نہیں ہے ۔

The objection has been raised.

میں نے بھی تو according to the rules چلنا ہے ۔ میں نے تو فیصلہ کر لیا تھا کہ دس بجے کوئسچن پٹ کرنا ہے اور دس بجے سے پہلے بھی ہو سکتا ہے لیکن جب انہوں نے اعتراض کر دیا ہے کہ کورم نہیں ہے ۔

and the objection has been raised

تو پھر میں نہیں چل سکتا ۔

ملک محمد اختر : ٹھیک ہے ۔

In that case we can continue the debate for ten minutes in the morning when the House reassembles.

(*Interruptions*)

جناب چیئرمین : مولانا صاحب رول یہ ہے کہ چلتا رہے گا لیکن اگر کورم کا نوٹس کیا جائے کہ کورم نہیں ہے

When my attention is invited to the lack of quorum

پھر تر میں نہیں چل سکتا ۔

Malik Mohammad Akhtar : Then, we can continue this debate for another ten minutes in the morning.

(*Interruptions*)

Mr. Chairman : If it is brought to my notice, then I cannot help it. The rule says :

> "5 (2) : If, at any time during the continuance of a sitting, attention of the Chairman is drawn to the fact that less than one-fourth of the total membership of the Senate is present, he shall suspend the business of the Senate and cause the bells to be rung for five minutes, but if no quorum is available even when the bells stop ringing, he shall adjourn the sitting".

پھر گھنٹی بجا لیں ۔

راؤ عبدالستار : جناب چیئرمین ! پانچ منٹ گھنٹی بجانے سے کیا فائدہ ہوگا ؟

جناب چیئرمین : ٹھیک ہے ۔ پانچ منٹ میں کوئی آئے یا نہ آئے پھر ملتوی کریں گے ۔

I have to follow the rules. Now, according to this rule, I have to suspend the business of the House. So, the business is suspended. The bell be rung according to the rules. Let the bell be rung.

(*The bell was rung for five minutes*)

Mr. Chairman : The bell has stopped ringing. Again, the quorum is not present. All right. We adjourn to meet again at 10.15 p.m.

The Senate reassembled at 10.15 p.m. Mr. Chairman in the Chair.

Mr. Chairman : Yes. Anybody wishing to participate ? Do you want to say anything Maulana Sahib ? Any other gentleman wants to speak on the Bill in the third reading ? Mr. Leghari, do you want to say something ?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari ; No, Sir.

Mr. Chairman : All right, then I put the question. Had you moved the motion ?

Malik Mohammad Akhtar : Yes, Sir, the motion had been moved.

Mr. Chairman : I put the question.

The question before the House is :

> "That the Bill to provide for the proper management and administration of Auqaf under Federal Control—The Auqaf (Federal Control) Bill, 1976—, as amended, be passed."

(*The motion was adopted*)

Mr. Chairman : The Bill is unanimously passed.

Now, I do not think we should take other items.

ملک محمد اختر : ٹھیک ہے ۔

We do not want to avail the absence of the Opposition.

Mr. Chairman : You should not take undue advantage of their absence, otherwise I know you can rush through it. Within half a minute you can finish it. Then, we meet tomorrow morning ?

Mr. Mohammad Suleman M. Samejo : We may meet in the evening at 5.00 p.m., because we have got party meeting at 4.00 p.m. So, we should meet in the evening at 5.00 p.m.

Mr. Chairman : Why not in the morning ?

Mr. Mohammad Suleman M. Samejo : Sir, we have to come from Inter-Continental, Rawalpindi.

Mr. Chairman : You have to come. We cannot take the Senate there.

Mr. Mohammad Suleman M. Samejo : I am only saying that if it is convenient to the House and the honourable Members, we may meet in the evening.

Mr. Ihsanul Haq : Sir, if the session is in the morning, I will bring him in my car, and also take him back to the Inter-Continental.

Mr. Chairman : So, Mr. Samejo, your problem is solved.

Mr. Mohammad Suleman M. Samejo : Sir, I said this because we had agreed in the Lobby that we will make a request that the session may be held in the evening.

(*Interruptions*)

Mr. Chairman : Your problem is solved. All right, the House is adjourned to meet tomorrow at 10.00 a.m.

[*The Senate then adjourned till ten of the clock in the morning on Thursday, August 5, 1976.*]